

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 190

Ediția
în limba română

Legislație

Anul 51
18 iulie 2008

Cuprins

I Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie

REGULAMENTE

Regulamentul (CE) nr. 679/2008 al Comisiei din 17 iulie 2008 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	1
Regulamentul (CE) nr. 680/2008 al Comisiei din 17 iulie 2008 de stabilire a restituirilor la export în sectorul cărnii de vită și mânzat	3
Regulamentul (CE) nr. 681/2008 al Comisiei din 17 iulie 2008 privind eliberarea licențelor de import pentru usturoi în subperioada 1 septembrie-30 noiembrie 2008	7
Regulamentul (CE) nr. 682/2008 al Comisiei din 17 iulie 2008 de stabilire a prețurilor reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1484/95	9

II Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie

DECIZII

Comisie

2008/589/CE:

★ Decizia Comisiei din 12 iunie 2008 de instituire a unui program specific de control și inspecție privind rezervele de cod din Marea Baltică [notificată cu numărul C(2008) 2558]	11
--	----

2008/590/CE:

- ★ **Decizia Comisiei din 16 iunie 2008 privind constituirea Comitetului consultativ pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați (versiune codificată)** 17

2008/591/CE:

- ★ **Decizia Comisiei din 30 iunie 2008 cu privire la forumul consultativ privind proiectarea ecologică ⁽¹⁾** 22

2008/592/CE:

- ★ **Decizia Comisiei din 3 iulie 2008 de modificare a Deciziei 2000/572/CE de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică și de certificare sanitar-veterinară pentru importurile în Comunitate de preparate din carne care provin din țări terțe [notificată cu numărul C(2008) 3301] ⁽¹⁾** 27

2008/593/CE:

- ★ **Decizia Comisiei din 11 iulie 2008 de modificare a Deciziei 2007/60/CE în ceea ce privește sarcinile și perioada de funcționare a Agenției Executive pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport** 35

RECOMANDĂRI

2008/594/CE:

- ★ **Recomandarea Comisiei din 2 iulie 2008 privind interoperabilitatea transfrontalieră a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale [notificată cu numărul C(2008) 3282]** 37

Rectificări

- Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 677/2008 al Comisiei din 16 iulie 2008 privind eliberarea de licențe de import pentru cererile depuse în cursul primelor șapte zile ale lunii iulie 2008 în cadrul contingentelor tarifare deschise de Regulamentul (CE) nr. 616/2007 pentru carnea de pasăre (JO L 189, 17.7.2008) 44

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 679/2008 AL COMISIEI

din 17 iulie 2008

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 18 iulie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 510/2008 al Comisiei (JO L 149, 7.6.2008, p. 61).

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 590/2008 (JO L 163, 24.6.2008, p. 24).

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	MA	32,2
	MK	26,5
	TR	40,6
	ME	25,6
	XS	23,8
	ZZ	29,7
0707 00 05	MK	21,3
	TR	106,2
	ZZ	63,8
0709 90 70	TR	92,6
	ZZ	92,6
0805 50 10	AR	98,5
	US	67,7
	UY	101,5
	ZA	100,5
	ZZ	92,1
0808 10 80	AR	86,4
	BR	98,7
	CL	99,3
	CN	69,1
	NZ	111,4
	US	118,0
	UY	81,3
	ZA	92,5
0808 20 50	ZZ	94,6
	AR	83,3
	AU	143,2
	CL	114,7
	NZ	116,2
	ZA	93,0
0809 10 00	ZZ	110,1
	TR	174,9
	XS	127,0
0809 20 95	ZZ	151,0
	TR	345,9
	US	305,5
0809 30	ZZ	325,7
	TR	166,2
0809 40 05	ZZ	166,2
	IL	154,0
	XS	99,1
	ZZ	126,6

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 680/2008 AL COMISIEI**din 17 iulie 2008****de stabilire a restituirilor la export în sectorul cărnii de vită și mânzat**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

privind produsele de origine animală destinate consumului uman ⁽⁴⁾.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole ⁽¹⁾, în special articolul 164 alineatul (2) ultimul paragraf și articolul 170,

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 162 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, diferența dintre prețurile pe piața internațională la produsele vizate în partea XV din anexa I la regulamentul menționat și prețurile acelorasi produse în Comunitate poate fi acoperită de o restituire la export.
- (2) Ținând seama de situația care se înregistrează la ora actuală pe piața cărnii de vită și mânzat, este necesar să se stabilească restituiri la export în conformitate cu normele și criteriile prevăzute la articolele 162-164 și 167-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.
- (3) În temeiul articolului 164 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, restituirea poate fi diferențiată în funcție de destinație, în special când această diferențiere se impune datorită situației pe piața internațională, necesităților specifice ale anumitor piețe sau obligațiilor care decurg din acordurile încheiate conform articolului 300 din tratat.
- (4) Restituirile nu trebuie să se acorde decât pentru produsele a căror liberă circulație în Comunitate este autorizată și care poartă marca de salubritate prevăzut la articolul 5 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală ⁽²⁾. Aceste produse trebuie să îndeplinească, de asemenea, cerințele Regulamentului (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind igiena produselor alimentare ⁽³⁾ și ale Regulamentului (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a normelor specifice de organizare a controalelor oficiale

- (5) Articolul 7 alineatul (2) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1359/2007 al Comisiei din 21 noiembrie 2007 de stabilire a condițiilor de acordare a restituirilor speciale la export pentru unele tranșe de carne de vită și mânzat dezosată ⁽⁵⁾ prevede o reducere a restituirii speciale în cazul în care cantitatea de carne dezosată care urmează a fi exportată reprezintă sub 95 % din greutatea totală a tranșelor obținute prin dezosare, dar nu mai puțin de 85 % din aceasta.

- (6) În consecință, este necesară abrogarea Regulamentului (CE) nr. 343/2008 al Comisiei ⁽⁶⁾ și înlocuirea acestuia printr-un nou regulament.

- (7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestiune al organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) Produsele care beneficiază de restituirile la export prevăzute la articolul 164 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și valorile acestor restituiri sunt specificate în anexa la prezentul regulament sub rezerva respectării condițiilor menționate la alineatul (2) din prezentul articol.

- (2) Produsele care pot beneficia de o restituire în temeiul alineatului (1) trebuie să îndeplinească dispozițiile Regulamentelor (CE) nr. 852/2004 și (CE) nr. 853/2004, în special cele referitoare la pregătirea acestora în cadrul unei întreprinderi autorizate și la îndeplinirea cerințelor de marcat de salubritate prevăzute în capitolul III secțiunea I anexa I la Regulamentul (CE) nr. 854/2004.

Articolul 2

În cazul vizat la articolul 7 alineatul (2) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1359/2007, rata de restituire pentru produsele înregistrate sub codul 0201 30 00 9100 se reduce cu 7 EUR/100 kg.

Articolul 3

Regulamentul (CE) nr. 343/2008 se abrogă.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 510/2008 (JO L 149, 7.6.2008, p. 61).

⁽²⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 55, rectificat în JO L 226, 25.6.2004, p. 22. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1243/2007 al Comisiei (JO L 281, 25.10.2007, p. 8).

⁽³⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 1, rectificat în JO L 226, 25.6.2004, p. 3.

⁽⁴⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 206, rectificat în JO L 226, 25.6.2004, p. 83. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽⁵⁾ JO L 304, 22.11.2007, p. 21.

⁽⁶⁾ JO L 108, 18.4.2008, p. 3.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare la 18 iulie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

ANEXĂ

Restituiri la export în sectorul cărnii de vită și mânzat aplicabile începând cu 18 iulie 2008

Codul produselor	Destinație	Unitatea de măsură	Valoarea restituirilor
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg greutate animal viu	25,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg greutate animal viu	25,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	36,6
	B03	EUR/100 kg greutate netă	21,5
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	48,8
	B03	EUR/100 kg greutate netă	28,7
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	48,8
	B03	EUR/100 kg greutate netă	28,7
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	36,6
	B03	EUR/100 kg greutate netă	21,5
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	61,0
	B03	EUR/100 kg greutate netă	35,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	36,6
	B03	EUR/100 kg greutate netă	21,5
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg greutate netă	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg greutate netă	6,5
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	22,6
	B03	EUR/100 kg greutate netă	7,5
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg greutate netă	84,7
	B03	EUR/100 kg greutate netă	49,8
	EG	EUR/100 kg greutate netă	103,4
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg greutate netă	50,8
	B03	EUR/100 kg greutate netă	29,9
	EG	EUR/100 kg greutate netă	62,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg greutate netă	16,3
	B03	EUR/100 kg greutate netă	5,4
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg greutate netă	16,3
	B03	EUR/100 kg greutate netă	5,4
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg greutate netă	16,3
	B03	EUR/100 kg greutate netă	5,4
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg greutate netă	16,3
	B03	EUR/100 kg greutate netă	5,4
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg greutate netă	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg greutate netă	6,5

Codul produselor	Destinație	Unitatea de măsură	Valoarea restituirilor
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg greutate netă	22,6
	B03	EUR/100 kg greutate netă	7,5
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg greutate netă	23,3
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg greutate netă	20,7
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg greutate netă	23,3
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg greutate netă	20,7

NB: Codurile produselor, precum și codurile destinațiilor de serie „A” sunt definite în Regulamentul (CEE) nr. 3846/87 al Comisiei (JO L 366, 24.12.1987, p. 1).

Codurile destinațiilor sunt definite în Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19).

Celelalte destinații sunt definite după cum urmează:

B00: Toate destinațiile (țări terțe, alte teritorii, aprovizionare cu alimente și destinații asimilate unor exporturi în afara Comunității).

B02: B04 și destinația EG.

B03: Albania, Croația, Bosnia și Herțegovina, Serbia (*), Muntenegru, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, aprovizionare cu alimente și combustibil [destinații prevăzute la articolele 36 și 45 și, dacă este cazul, la articolul 44 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999 al Comisiei (JO L 102, 17.4.1999, p. 11)].

B04: Turcia, Ucraina, Belarus, Moldova, Rusia, Georgia, Armenia, Azerbaidjan, Kazahstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadjikistan, Kârgâzstan, Maroc, Algeria, Tunisia, Libia, Liban, Siria, Irak, Iran, Israel, Cisiordania/Fâșia Gaza, Iordania, Arabia Saudită, Kuwait, Bahrain, Qatar, Emiratele Arabe Unite, Oman, Yemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Birmania), Thailanda, Vietnam, Indonezia, Filipine, China, Coreea de Nord, Hong Kong, Sudan, Mauritania, Mali, Burkina Faso, Niger, Ciad, Capul Verde, Senegal, Gambia, Guineea-Bissau, Guineea, Sierra Leone, Liberia, Coasta de Fildeș, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Camerun, Republica Centrafricană, Guineea Ecuatorială, São Tomé și Príncipe, Gabon, Congo, Republica Democratică Congo, Ruanda, Burundi, Sfânta Elena și teritoriile dependente, Angola, Etiopia, Eritreea, Djibouti, Somalia, Uganda, Tanzania, Seychelles și teritoriile dependente, Teritoriul Britanic al Oceanului Indian, Mozambic, Mauritius, Comore, Mayotte, Zambia, Malawi, Africa de Sud, Lesotho.

(*) Inclusiv Kosovo, sub egida Națiunilor Unite, în virtutea Rezoluției 1244 a Consiliului de Securitate din 10 iunie 1999.

⁽¹⁾ Admiterea în această subpoziție este condiționată de prezentarea certificatului menționat în anexa la Regulamentul (CE) nr. 433/2007 al Comisiei (JO L 104, 21.4.2007, p. 3).

⁽²⁾ Acordarea restituirii este condiționată de respectarea condițiilor prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1359/2007 al Comisiei (JO L 304, 22.11.2007, p. 21) și, după caz, de Regulamentul (CE) nr. 1741/2006 al Comisiei (OJ L 329, 25.11.2006, p. 7).

⁽³⁾ Realizate în condițiile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1643/2006 al Comisiei (JO L 308, 8.11.2006, p. 7).

⁽⁴⁾ Realizate în condițiile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 2051/96 al Comisiei (JO L 274, 26.10.1996, p. 18).

⁽⁵⁾ Acordarea restituirii este condiționată de respectarea condițiilor prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1731/2006 al Comisiei (JO L 325, 24.11.2006, p. 12).

⁽⁶⁾ Conținutul de carne de vită și mânzat macră, cu excepția grăsimii, se stabilește conform procedurii de analiză prevăzute în anexa la Regulamentul (CEE) nr. 2429/86 al Comisiei (JO L 210, 1.8.1986, p. 39).

Expresia „conținut mediu” se referă la cantitatea eșantionului, astfel cum este acesta definit la articolul 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2002 al Comisiei (JO L 117, 4.5.2002, p. 6). Eșantionul se prelevează din porțiunea lotului în cauză care prezintă riscul cel mai mare.

REGULAMENTUL (CE) NR. 681/2008 AL COMISIEI**din 17 iulie 2008****privind eliberarea licențelor de import pentru usturoi în subperioada 1 septembrie-30 noiembrie 2008**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import ⁽²⁾, în special articolul 7 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 341/2007 al Comisiei ⁽³⁾ prevede deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare și instituie un sistem de licențe de import și certificate de origine pentru usturoi și alte produse agricole importate din țări terțe.
- (2) Cantitățile pentru care importatorii tradiționali și noii importatori au depus cereri de licențe „A” în cursul primelor cinci zile lucrătoare din iulie 2008, în temeiul

articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 341/2007, depășesc cantitățile disponibile pentru produsele originare din China, și din toate țările terțe, altele decât China.

- (3) Prin urmare, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2007, este necesar să se stabilească în ce măsură pot fi aprobate cererile de licențe „A” trimise Comisiei până cel târziu la 15 iulie 2008 în temeiul articolului 12 din Regulamentul (CE) nr. 341/2007,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Cererile de licențe de import „A”, depuse în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 341/2007 în cursul primelor cinci zile lucrătoare din iulie 2008 și trimise Comisiei până cel târziu la 15 iulie 2008, se aprobă în funcție de procentele din cantitățile solicitate care figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 289/2007 (JO L 78, 17.3.2007, p. 17).

⁽³⁾ JO L 90, 30.3.2007, p. 12. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 514/2008 (JO L 150, 10.6.2008, p. 7).

ANEXĂ

Origine	Număr de ordine	Coeficient de atribuire
Argentina		
— Importatori tradiționali	09.4104	X
— Noi importatori	09.4099	X
China		
— Importatori tradiționali	09.4105	21,006931 %
— Noi importatori	09.4100	0,485316 %
Alte țări terțe		
— Importatori tradiționali	09.4106	100 %
— Noi importatori	09.4102	56,872241 %

„X”: Pentru această origine, nu există contingent pentru subperioada în cauză.

REGULAMENTUL (CE) NR. 682/2008 AL COMISIEI**din 17 iulie 2008****de stabilire a prețurilor reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1484/95**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 143,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2783/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei, în special articolul 3 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1484/95 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește normele de aplicare a regimului privind aplicarea de taxe suplimentare la import și stabilește prețurile reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină.
- (2) Din controlul regulat al datelor pe baza cărora se determină prețurile reprezentative pentru produsele din

sectorul cărnii de pasăre și din cel al ouălor și pentru ovalbumină rezultă că este necesară modificarea prețurilor reprezentative pentru importurile anumitor produse ținând seama de variațiile prețurilor în funcție de origine. Prin urmare, este necesar ca prețurile reprezentative să fie publicate.

- (3) Ținând seama de situația pieței, este necesară aplicarea acestei modificări în cel mai scurt timp.
- (4) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1484/95 se înlocuiește cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 iulie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 145, 29.6.1995, p. 47. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 581/2008 (JO L 161, 20.6.2008, p. 28).

ANEXĂ

la regulamentul Comisiei din 17 iulie 2008 de stabilire a prețurilor reprezentative în sectorul cărnii de pasăre și în cel al ouălor și pentru ovalbumină și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1484/95

„ANEXA I

Cod NC	Denumirea mărfurilor	Preț reprezentativ (în EUR/100 kg)	Garanția menționată la articolul 3 alineatul (3) (în EUR/100 kg)	Origine ⁽¹⁾
0207 12 10	Carcase de pui congelate, denumite «pui 70 %»	110,0	0	BR
		106,0	0	AR
0207 12 90	Carcase de pui congelate, denumite «pui 65 %»	122,4	0	BR
		113,6	1	AR
		125,4	0	TH
0207 14 10	Bucăți dezodate, congelate de cocoși și de găini	217,7	25	BR
		245,2	16	AR
		322,9	0	CL
0207 14 50	Piepturi de pui congelate	306,0	0	BR
		186,0	8	AR
0207 14 60	Pulpe de pui congelate	107,2	11	BR
0207 25 10	Carcase de curcan congelate, denumite «curcan 80 %»	175,0	0	BR
0207 27 10	Bucăți de curcan dezodate, congelate	295,6	0	BR
		410,4	0	CL
0408 91 80	Ouă uscate fără coajă	444,5	0	AR
1602 32 11	Preparate nefierte din cocoși sau găini	209,1	23	BR
3502 11 90	Ovalbumine uscate	622,3	0	AR

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor, astfel cum este stabilită de Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul «ZZ» reprezintă «alte origini».

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

COMISIE

DECIZIA COMISIEI

din 12 iunie 2008

de instituire a unui program specific de control și inspecție privind rezervele de cod din Marea Baltică

[notificată cu numărul C(2008) 2558]

(2008/589/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune din domeniul pescuitului ⁽¹⁾, în special articolul 34c alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului de stabilire a unui plan multianual pentru rezervele de cod din Marea Baltică și pentru unitățile piscicole de exploatare a rezervelor respective stabilește condițiile pentru exploatarea durabilă a codului în Marea Baltică, precum și normele de monitorizare, control și supraveghere a acestor activități.

(2) Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului ⁽²⁾ prevede desfășurarea unor activități de control de către Comisie, precum și cooperarea statelor membre în vederea asigurării respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(3) Pentru a garanta succesul planului multianual pentru rezervele de cod din Marea Baltică și pentru unitățile

piscicole care exploatează rezervele respective, este necesară instituirea unui program specific de control și inspecție.

(4) Programul specific de control și inspecție ar trebui instituit pentru o perioadă de trei ani. Rezultatele obținute prin aplicarea programului specific de control și inspecție ar trebui evaluate periodic de către statele membre în cauză, în cooperare cu Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (ACCP) instituită prin Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului ⁽³⁾.

(5) Ar trebui încurajată cooperarea între statele membre în cauză pentru a consolida armonizarea practicilor de control și supraveghere, precum și pentru a contribui la dezvoltarea coordonării activităților de control între autoritățile competente din aceste state membre.

(6) Ar trebui întreprinse activități comune de inspecție și supraveghere în conformitate cu planurile de desfășurare comune stabilite de ACCP.

(7) Măsurile prevăzute în prezenta decizie au fost stabilite de comun acord cu statele membre în cauză.

(8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a sectorului pescuitului și acvaculturii,

⁽¹⁾ JO L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 (JO L 248, 22.9.2007, p. 1).

⁽²⁾ JO L 358, 31.12.2002, p. 59. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 865/2007 (JO L 192, 24.7.2007, p. 1).

⁽³⁾ JO L 128, 21.5.2005, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Obiect

Prezenta decizie instituie un program specific de control și inspecție cu scopul de a asigura punerea în aplicare armonizată a planului multianual instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 pentru rezervele de cod din Marea Baltică și pentru unitățile piscicole de exploatare a rezervelor respective.

Articolul 2

Domeniu de aplicare

(1) Programul specific de control și inspecție se aplică în cazul controlului și al inspecției:

- (a) activităților de pescuit desfășurate de către navele menționate la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007;
- (b) tuturor activităților conexe, inclusiv debarcării, cântăririi, comercializării, transportului și depozitării produselor pescărești, precum și înregistrării debarcărilor și a vânzărilor.

(2) Programul specific de control și inspecție se aplică pe o perioadă de trei ani.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentei decizii, se aplică definițiile prevăzute la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.

Articolul 4

Inspecții efectuate de Comisie

În cazul în care Comisia efectuează o inspecție din proprie inițiativă și fără asistența inspectorilor din statul membru interesat, în conformitate cu articolul 27 alineatul (1) al doilea paragraf a doua teză din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002, inspectorii Comisiei informează, în măsura în care este posibil, autoritățile competente din respectivul stat membru cu privire la concluziile lor.

Articolul 5

Inspecții efectuate de statele membre

(1) Un stat membru care intenționează să desfășoare activități de supraveghere și să inspecteze navele de pescuit aflate în apele din jurisdicția unui alt stat membru, în cadrul unui plan de desfășurare comun elaborat în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului din 26 aprilie 2005 de instituire a Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune în domeniul pescuitului ⁽¹⁾, notifică intențiile

sale punctului de contact al statului membru de coastă în cauză, desemnat în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1042/2006 al Comisiei ⁽²⁾, și Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului (ACCP). Notificarea conține informațiile următoare:

- (a) tipul, denumirea și indicativul radio al navelor și aeronavelor de inspecție, pe baza listei stabilite în conformitate cu articolul 28 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002;
 - (b) zona în care se vor desfășura activitățile de supraveghere și de inspecție, în sensul articolului 3 litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007;
 - (c) durata activităților de supraveghere și de inspecție.
- (2) Activitățile de supraveghere și de inspecție se desfășoară în conformitate cu anexa I.

Articolul 6

Activități comune de inspecție și supraveghere

Statele membre întreprind activități comune de inspecție și supraveghere, conform planului de desfășurare comun elaborat de ACCP.

Articolul 7

Informare

Până la data de 31 ianuarie a fiecărui an, statele membre pun la dispoziția Comisiei informațiile următoare cu privire la anul calendaristic precedent:

- (a) activitățile de inspecție și supraveghere prevăzute în anexa I;
- (b) toate încălcările dreptului comunitar menționate în anexa II, constatate în perioada de douăsprezece luni, precizând pentru fiecare încălcare pavilionul navei, data și locul inspecției, precum și tipul încălcării; statele membre indică tipul încălcării precizând litera la care figurează în lista din anexa II;
- (c) stadiul măsurilor de urmărire a încălcărilor menționate în anexa II, indiferent dacă acestea au fost constatate în anul calendaristic precedent sau mai devreme;
- (d) orice acțiune relevantă de coordonare și cooperare între statele membre.

⁽¹⁾ JO L 128, 21.5.2005, p. 1.

⁽²⁾ JO L 187, 8.7.2006, p. 14.

*Articolul 8***Evaluare**

(1) Înainte de data de 31 ianuarie a fiecărui an, fiecare stat membru elaborează și transmite Comisiei și ACCP un raport de evaluare privind activitățile de control și inspecție desfășurate în anul calendaristic precedent în cadrul programului specific de control și inspecție stabilit prin prezenta decizie, precum și programul național de acțiuni de control menționat la articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.

(2) Statele membre pot cere sprijinul ACCP pentru elaborarea acestui raport.

(3) ACCP ia în considerare rapoartele de evaluare menționate la alineatul (1) atunci când efectuează evaluarea anuală a eficacității unui plan de desfășurare comun, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005.

(4) Comisia convoacă întâlnirea menționată la articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 în colaborare cu ACCP. În cadrul acestei întâlniri se efectuează și evaluarea activităților menționate la alineatul (1).

*Articolul 9***Destinatari**

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 12 iunie 2008.

Pentru Comisie

Joe BORG

Membru al Comisiei

ANEXA I

Sarcini aferente inspecției și supravegherii**1. Sarcini aferente inspecției generale**

1.1. La fiecare inspecție se întocmește un raport de inspecție. În toate cazurile, inspectorii verifică și consemnează în raport următoarele informații:

- (a) detalii privind identitatea persoanelor responsabile, precum și detalii privind nava și vehiculele implicate în activitățile care fac obiectul inspecției;
- (b) autorizarea: licență, permis special de pescuit și efortul de pescuit atribuit;
- (c) documentele relevante ale navei, precum jurnalele de bord, certificatele de înmatriculare, planurile de încărcare ale navelor, înregistrările notificărilor și, după caz, înregistrările manuale aferente sistemului de monitorizare a navelor prin satelit (SMN);
- (d) orice alte constatări relevante rezultate în urma inspecțiilor pe mare, în port sau în orice fază a procesului de comercializare.

1.2. Constatările menționate la punctul 1.1 se compară cu informațiile puse la dispoziția inspectorilor de către alte autorități competente, inclusiv cu informațiile obținute prin SMN, cu notificările prealabile și cu listele navelor care dețin un permis special pentru pescuitul de cod în Marea Baltică.

2. Sarcini aferente inspecției pe mare

Inspectorii verifică:

- (a) cantitățile de pește reținute la bord în raport cu cantitățile înregistrate în jurnalul de bord, precum și conformitatea cu marjele de toleranță menționate la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007;
- (b) conformitatea cu cerințele aplicabile a uneltelor de pescuit utilizate, în special cu regula năvodului unic, și conformitatea cu dispozițiile privind grosimea firului, dimensiunile minime ale ochiurilor de plasă și ale peștilor, accesoriile atașate plaselor, precum și cu dispozițiile privind marcarea și identificarea uneltelor de pescuit pasive;
- (c) funcționarea corectă a echipamentului SMN;
- (d) conformitatea cu cerințele privind pescuitul într-o unică zonă prevăzute la articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.

3. Sarcini aferente inspecției la debarcare

Inspectorii verifică:

- (a) notificarea prealabilă a debarcării și a schimbării zonelor specifice, inclusiv informații privind captura aflată la bord;
- (b) completarea jurnalului de bord și a declarației de debarcare, inclusiv înregistrarea efortului;
- (c) cantitățile efective de pește reținute la bord, greutatea codului și a altor specii debarcate, precum și conformitatea cu marjele de toleranță menționate la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007;
- (d) uneltele de pescuit găsite la bord și conformitatea cu dispozițiile privind grosimea firului, dimensiunile minime ale ochiurilor de plasă și ale peștilor, accesoriile fixate pe plase, precum și cu dispozițiile privind marcarea și identificarea uneltelor de pescuit pasive;
- (e) după caz, conformitatea cu procedurile de oprire a echipamentului SMN.

4. Sarcini aferente inspecției privind transportul și comercializarea

Inspectorii verifică:

- (a) concordanța dintre documentele relevante de însoțire a transportului și cantitățile transportate efectiv;
- (b) conformitatea cu cerințele referitoare la clasificare și etichetare, precum și cu cerințele referitoare la dimensiunea minimă a peștelui;
- (c) documentele (jurnalul de bord, declarația de debarcare și notele de vânzare), precum și sortarea și cântărirea peștelui cu scopul de a verifica respectarea dispozițiilor privind comercializarea.

5. Sarcini aferente supravegherii aeriene

Echipa de supraveghere:

- (a) realizează verificarea încrucișată a reperării navelor și a repartizării eforturilor;
 - (b) realizează verificarea încrucișată a restricțiilor de pescuit aplicabile în zonă;
 - (c) comunică datele rezultate în urma supravegherii în vederea verificării încrucișate.
-

ANEXA II

Lista încălcărilor menționate la articolul 7

- A. Nerespectarea de către comandantul unei nave de pescuit a limitărilor efortului de pescuit stabilite la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 sau a restricțiilor de pescuit aplicabile în diferite zone stabilite la articolul 9 din regulamentul menționat.
- B. Nerespectarea, de către comandantul unei nave de pescuit comunitare cu o lungime totală egală cu sau mai mare de opt metri, care deține la bord sau folosește unelte pentru pescuitul de cod în Marea Baltică, sau de către reprezentantul autorizat al comandantului, a obligației de a deține sau de a păstra o copie a permisului special pentru pescuitul de cod în conformitate cu dispozițiile articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.
- C. Imixtiunea în sistemul de monitorizare a navelor prin satelit în sensul articolului 6 din Regulamentul (CE) nr. 2244/2003 al Comisiei din 18 decembrie 2003 de stabilire a dispozițiilor privind sistemele de monitorizare a navelor prin satelit ⁽¹⁾.
- D. Falsificarea sau neconsemnarea datelor în jurnalele de bord, inclusiv în rapoartele privind efortul de pescuit, în declarațiile de debarcare și în notele de vânzare, în procesele-verbale de recepție și în documentele de transport sau nerespectarea obligației de a păstra sau de a prezenta aceste documente în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 2847/93 și ale articolelor 11, 13, 15, 19 și 22 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.
- E. Nerespectarea, de către comandantul unei nave de pescuit care deține permisul special pentru pescuitul de cod, a condițiilor privind intrarea sau ieșirea din anumite zone stabilite la articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.
- F. Nerespectarea, de către comandantul unei nave de pescuit comunitare, care deține la bord peste 300 de kg de cod, sau de către reprezentantul autorizat al comandantului, a normelor privind notificarea prealabilă stabilite la articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.
- G. Debarcarea a peste 750 de kg de cod de către nave în afara porturilor desemnate.
- H. Nerespectarea de către comandantul unei nave de pescuit a obligației de a cântări codul debarcat pentru prima dată în conformitate cu articolul 19 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.
- I. Nerespectarea restricțiilor de tranzit și a interdicției de transbordare stabilite la articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 1098/2007.

⁽¹⁾ JO L 333, 20.12.2003, p. 17.

DECIZIA COMISIEI

din 16 iunie 2008

privind constituirea Comitetului consultativ pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați

(versiune codificată)

(2008/590/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

tăierea situației femeilor care desfășoară activități independente și a celor care lucrează în agricultură, precum și promovarea egalității de șanse presupun o colaborare strânsă cu instituțiile specializate din statele membre.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

- (6) În consecință, e necesar un cadru instituționalizat care să permită consultarea regulată a acestor instituții,

întrucât:

DECIDE:

- (1) Decizia 82/43/CEE a Comisiei din 9 decembrie 1981 privind constituirea Comitetului consultativ pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați ⁽¹⁾ a fost modificată de mai multe ori și în mod substanțial ⁽²⁾. Este necesar, din motive de claritate și raționalizare, să se codifice decizia menționată.

Articolul 1

Se instituie pe lângă Comisie Comitetul consultativ pentru egalitatea de șanse între bărbați și femei, denumit în continuare „Comitetul”.

- (2) Egalitatea între bărbați și femei este esențială pentru demnitatea umană și democrație și reprezintă un principiu fundamental al dreptului comunitar, al constituțiilor și legislațiilor statelor membre și al convențiilor internaționale și europene.

Articolul 2

- (1) Comitetul sprijină Comisia în proiectarea și punerea în aplicare a acțiunilor Comunității destinate promovării egalității de șanse între femei și bărbați și promovează schimburile permanente de experiență, politici și practici relevante între statele membre și diversele părți implicate.

- (3) Aplicarea principiului egalității de tratament între femei și bărbați trebuie stimulată printr-o mai bună colaborare și printr-un schimb de păreri și de experiență între organismele care, în statele membre, au sarcina specială de a promova egalitatea șanselor, pe de o parte, și Comisie, pe de altă parte.

- (2) Pentru a atinge obiectivele prevăzute la alineatul (1), Comitetul:

- (4) Punerea în aplicare completă a directivelor, a recomandărilor și a rezoluțiilor adoptate de Consiliu în domeniul șanselor egale poate fi grăbită considerabil cu sprijinul organismelor naționale care au la dispoziție o rețea de informare specializată.

- (a) sprijină Comisia în dezvoltarea instrumentelor de monitorizare, evaluare și diseminare a rezultatelor acțiunilor întreprinse în Comunitate pentru a promova șansele egale;

- (5) Pregătirea și punerea în aplicare a acțiunilor Comunității referitoare la încadrarea în muncă a femeilor, la îmbunătă-

- (b) contribuie la punerea în aplicare a programelor de acțiune comunitare în domeniu, în special prin analizarea rezultatelor și prin propunerea de îmbunătățiri ale măsurilor luate;

- (c) contribuie, prin intermediul avizelor, la elaborarea raportului anual al Comisiei privind progresele realizate în materie de egalitate a șanselor între femei și bărbați;

⁽¹⁾ JO L 20, 28.1.1982, p. 35. Decizie modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 (JO L 362, 20.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ A se vedea anexa I.

(d) încurajează schimburile de informații cu privire la acțiunile întreprinse la toate nivelurile pentru a promova egalitatea de șanse și, dacă este cazul, înaintează propuneri pentru posibile acțiuni în continuarea măsurilor luate;

(e) emite avize sau adresează rapoarte Comisiei, fie la cererea acestora, fie din proprie inițiativă, cu privire la orice problemă relevantă legată de promovarea egalității de șanse în Comunitate.

(3) Modalitățile de difuzare a avizelor și rapoartelor Comitetului vor fi stabilite de comun acord cu Comisia. Acestea pot fi publicate sub forma unei anexe la Raportul anual al Comisiei asupra șanselor egale între bărbați și femei.

Articolul 3

(1) Comitetul este format din 68 de membri, și anume:

(a) un reprezentant pentru fiecare stat membru din partea ministerelor sau a departamentelor administrației publice centrale responsabile pentru promovarea șanselor egale; reprezentantul este numit de guvernul fiecărui stat membru;

(b) un reprezentant pentru fiecare stat membru din partea comitetelor sau a organismelor naționale create prin act oficial, care au responsabilitate specifică pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați, prin intermediul reprezentării mediilor interesate; în cazul în care într-un stat membru există mai multe comitete sau organisme care se ocupă de aceste probleme, Comisia stabilește care organism, prin obiectivele, structura, reprezentativitatea și gradul de independență, este cel mai bine calificat să fie reprezentat în Comitet; orice stat membru care nu are aceste comitete este reprezentat de membrii organismelor considerate de Comisie ca îndeplinind sarcini similare; reprezentantul este numit de Comisie la propunerea comitetului sau a organismului național relevant;

(c) șapte membri care reprezintă organizațiile patronale la nivelul Comunității;

(d) șapte membri care reprezintă organizațiile sindicale la nivelul Comunității.

Reprezentanții sunt numiți de Comisie la propunerea partenerilor sociali la nivelul Comunității.

(2) Doi reprezentanți ai *lobby*-ului european al femeilor participă la reuniunile Comitetului în calitate de observatori.

(3) Reprezentanții organizațiilor internaționale și profesionale și ai altor asociații, care prezintă o cerere pe deplin motivată Comisiei, pot primi statut de observator.

Articolul 4

Pentru numirea unui membru supleant în locul unui membru titular al Comitetului se procedează în conformitate cu prevederile articolului 3.

Fără a aduce atingere articolului 7, supleantul nu asistă la ședințele Comitetului și nu participă la lucrările sale decât în cazul în care membrul pe care îl înlocuiește este împiedicat să participe.

Articolul 5

Mandatul de membru al Comitetului are o durată de trei ani. Acesta poate fi reînnoit.

După expirarea perioadei de trei ani, membrii Comitetului rămân în funcție până la înlocuirea lor sau la reînnoirea mandatului.

Mandatul unui membru încetează înainte de expirarea termenului de trei ani în caz de demisie, de încetare a apartenenței la organismul pe care îl reprezintă sau de deces. Mandatul unui membru poate, de asemenea, să ia sfârșit în cazul în care organismul pe care îl reprezintă cere înlocuirea lui.

El este înlocuit pentru perioada din mandat rămasă, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 4.

Funcțiile exercitate nu sunt remunerate; cheltuielile de călătorie și de ședere pentru ședințele Comitetului și ale grupurilor de lucru create în conformitate cu articolul 8 sunt suportate de către Comisie conform regulilor administrative în vigoare.

Articolul 6

Comitetul este condus de un președinte, ales dintre membrii săi. Mandatul său este de un an. Alegerea se face cu o majoritate de două treimi din membrii prezenți; cu toate acestea, este necesară întrunirea unui minim de voturi favorabile de jumătate din totalul voturilor exprimate.

Doi vicepreședinți sunt aleși cu aceeași majoritate și în aceleași condiții. Aceștia trebuie să țină locul președintelui în absența acestuia. Președintele și vicepreședinții trebuie să provină din state membre diferite. Aceștia formează biroul Comitetului, care se reunește înainte de fiecare reuniune a Comitetului.

Comisia organizează activitatea Comitetului în strânsă cooperare cu președintele. Proiectul de agendă pentru reuniunile Comitetului este stabilit de Comisie, în acord cu președintele. Secretariatul Comitetului este asigurat de unitatea Comisiei însărcinată cu egalitatea șanselor pentru femei și bărbați. Procesele-verbale ale reuniunilor Comitetului sunt întocmite de serviciile Comisiei și prezentate Comitetului spre aprobare.

Articolul 7

Președintele poate invita să participe la lucrările Comitetului, în calitate de expert, orice persoană având o competență deosebită într-un subiect înscris pe ordinea de zi.

Experții participă la lucrări doar în problema care motivează prezența lor la acea ședință.

Articolul 8

- (1) Comitetul poate constitui grupuri de lucru.
- (2) Pentru elaborarea avizelor sale, Comitetul poate cere prezentarea unor rapoarte de către un raportor sau un expert extern, conform modalităților care vor fi stabilite.
- (3) Unul sau mai mulți membri ai Comitetului pot participa ca observatori la activitățile altor comitete consultative ale Comisiei și informează Comitetul în consecință.

Articolul 9

Măsurile luate în conformitate cu articolele 7 și 8, cu consecințe financiare pentru bugetul Comunităților Europene, sunt supuse în prealabil acordului Comisiei și trebuie puse în aplicare conform reglementărilor administrative în vigoare.

Articolul 10

Comitetul se reunește la sediul Comisiei la convocarea acesteia. Comitetul organizează cel puțin două reuniuni pe an.

Articolul 11

Deliberările Comitetului se referă la solicitările de aviz formulate de Comisie sau la avizele pe care Comitetul le emite din proprie inițiativă. Acestea nu sunt urmate de un vot.

În cazul în care solicită avizul Comitetului, Comisia poate stabili un termen limită în care ar trebui să fie emis avizul.

Punctele de vedere exprimate de diferitele categorii reprezentate în Comitet sunt consemnate în procesul-verbal care este transmis Comisiei.

În cazul în care avizul solicitat face obiectul unui acord unanim al Comitetului, Comitetul întocmește concluziile comune care se anexează la procesul-verbal.

Articolul 12

Fără a aduce atingere articolului 287 din tratat, membrii Comitetului trebuie să respecte confidențialitatea informațiilor la care au avut acces în timpul lucrărilor Comitetului sau ale grupurilor de lucru, atunci când Comisia le informează pe acestea din urmă că un aviz sau o problemă se referă la un subiect cu caracter confidențial.

În acest caz, la ședințe asistă numai membrii Comitetului și reprezentanții Comisiei.

Articolul 13

Decizia 82/43/CEE se abrogă.

Trimiterile la decizia abrogată se înțeleg ca trimiteri la prezenta decizie și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II.

Adoptată la Bruxelles, 16 iunie 2008.

Pentru Comisie

José Manuel BARROSO

Președintele

ANEXA I

Decizia abrogată și lista modificărilor ulterioare

Decizia 82/43/CEE a Comisiei
(JO L 20, 28.1.1982, p. 35)

Punctul VIII.12. din anexa I la Tratatul de aderare
din 1985
(JO L 302, 15.11.1985, p. 209)

Punctul IV.C. din anexa I la Tratatul de aderare din 1994
(JO C 241, 29.8.1994, p. 115)

Decizia 95/420/CE a Comisiei
(JO L 249, 17.10.1995, p. 43)

Punctul 11.4. din anexa II la Tratatul de aderare din 2003
(JO L 236, 23.9.2003, p. 585)

Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 al Comisiei
(JO L 362, 20.12.2006, p. 1)

Numai în ceea ce privește referirile făcute la
Decizia 82/43/CEE la articolul 1 alineatul (2)
a șasea liniuță și anexa punctul 9.1.

ANEXA II

Tabel de corespondență

Decizia 82/43/CEE	Prezenta decizie
Articolele 1 și 2	Articolele 1 și 2
Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (a)	Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (a)
Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (b)	Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (b)
Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (c) prima liniuță	Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (c)
Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (c) a doua liniuță	Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf litera (d)
Articolul 3 alineatul (1) al doilea paragraf	Articolul 3 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 3 alineatele (2) și (3)	Articolul 3 alineatele (2) și (3)
Articolul 4 prima teză	Articolul 4 primul paragraf
Articolul 4 a doua teză	Articolul 4 al doilea paragraf
Articolele 5-12	Articolele 5-12
Articolul 13	—
—	Articolul 13
—	Anexa I
—	Anexa II

DECIZIA COMISIEI
din 30 iunie 2008
cu privire la forumul consultativ privind proiectarea ecologică
(Text cu relevanță pentru SEE)
(2008/591/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 iulie 2005 de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor consumatoare de energie (PCE) și de modificare a Directivei 92/42/CEE a Consiliului și a Directivelor 96/57/CE și 2000/55/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 18,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 18 din Directiva 2005/32/CE, Comisia ar trebui să se asigure că, în desfășurarea activităților sale, respectă, pentru fiecare măsură de punere în aplicare, o participare echilibrată a reprezentanților statelor membre și a tuturor părților interesate.
- (2) Directiva 2005/32/CE prevede că părțile în cauză ar trebui să se reunească în cadrul unui forum consultativ. Prin urmare, este necesară definirea sarcinilor și a structurii forumului consultativ menționat.
- (3) Forumul consultativ ar trebui să sprijine Comisia la stabilirea unui plan de lucru, să contribuie la definirea și revizuirea măsurilor de punere în aplicare, la examinarea eficacității mecanismelor stabilite de supraveghere a pieței și la evaluarea acordurilor voluntare și a altor măsuri de autoreglementare.
- (4) Forumul consultativ ar trebui să fie compus din reprezentanți ai statelor membre și din părțile interesate care au legătură cu produsul sau grupul de produse în cauză, cum ar fi sectorul de producție, inclusiv IMM-urile și industria meșteșugărească, sindicatele, comercianții, detailiști, importatorii, grupurile de protecție a mediului și organizațiile de consumatori.

(5) Ar trebui prevăzute norme privind divulgarea de informații de către membrii forumului consultativ, fără a aduce atingere normelor privind securitatea anexate la Regulamentul de procedură al Comisiei prin Decizia 2001/844/CE, CECA, Euratom ⁽²⁾.

(6) Datele cu caracter personal referitoare la membrii forumului consultativ trebuie prelucrate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organismele comunitare și privind libera circulație a acestor date ⁽³⁾,

DECIDE:

Articolul 1

Sarcini

Sarcinile membrilor forumului consultativ privind proiectarea ecologică, denumit în continuare „forumul”, constă în emiterea de avize referitoare la pregătirea și modificarea planului de lucru menționat la articolul 16 alineatul (1) din Directiva 2005/32/CE și în consilierea Comisiei pe teme legate de punerea în aplicare a Directivei 2005/32/CE, astfel cum se prevede în articolul 16 alineatul (2), articolele 18 și 23.

Articolul 2

Consultări

Comisia poate consulta forumul cu privire la orice chestiune referitoare la punerea în aplicare a Directivei 2005/32/CE.

Articolul 3

Componența

(1) Membrii forumului sunt numiți de Comisie și provin de la părțile interesate de produsul sau grupul de produse în cauză și care au răspuns invitației de depunere a candidaturilor.

(2) Forumul este compus din cel mult 60 de membri, după cum urmează:

(a) un reprezentant din fiecare stat membru;

⁽¹⁾ JO L 191, 22.7.2005, p. 29. Directivă modificată prin Directiva 2008/28/CE (JO L 81, 20.3.2008, p. 48).

⁽²⁾ JO L 317, 3.12.2001, p. 1. Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2006/548/CE, Euratom (JO L 215, 5.8.2006, p. 38).

⁽³⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

(b) un reprezentant din fiecare stat membru al Spațiului Economic European;

(c) cel mult 30 de reprezentanți ai părților interesate menționate la articolul 18 din Directiva 2005/32/CE.

(3) Fiecare membru numește persoana care îl reprezintă la reuniunile forumului pe baza competenței și experienței acesteia în domeniul abordat.

(4) Membrii forumului sunt numiți pentru un mandat de 3 ani care poate fi reînnoit și rămân în funcție până la înlocuirea lor în conformitate cu alineatul (3) sau până la sfârșitul mandatului.

(5) Membrii pot fi înlocuiți pentru durata rămasă a mandatului în următoarele cazuri:

(a) atunci când demisionează;

(b) atunci când nu mai sunt capabili să contribuie eficient la lucrările forumului;

(c) în cazul în care nu respectă articolul 287 din tratat.

(6) Lista membrilor și orice modificări ulterioare ale acesteia se publică pe site-urile Internet ale Direcției Generale Întreprinderi și Industrie și ale Direcției Generale Transport și Energie, cât și în registrul grupurilor de experți al Comisiei.

Articolul 4

Funcționarea

(1) Forumul este prezidat de către un reprezentant al Comisiei.

(2) În acord cu președintele, se pot înființa subgrupuri care să examineze aspecte specifice, pe baza unui mandat stabilit de forum. Aceste subgrupuri sunt dizolvate odată cu îndeplinirea mandatului lor.

(3) Președintele poate invita experți sau observatori cu competențe specifice într-un domeniu înscris pe ordinea de zi

să participe la dezbaterile forumului sau ale subgrupului, în cazul în care acest lucru este necesar și/sau util.

(4) Informațiile obținute prin participarea la deliberările forumului sau ale unui subgrup nu pot fi divulgate în cazul în care Comisia consideră că aceste informații se referă la aspecte confidențiale.

(5) Forumul și subgrupurile acestuia se reunesc, în mod obișnuit, la unul dintre sediile Comisiei, în conformitate cu procedurile și calendarul stabilit de aceasta. Serviciile de secretariat sunt asigurate de Comisie. Alți funcționari din cadrul Comisiei care sunt interesați de lucrări pot participa la reuniunile forumului și ale subgrupurilor sale.

(6) Regulamentul de procedură al forumului este prezentat în anexă.

(7) Comisia poate publica, inclusiv pe internet, orice rezumat, concluzie ori concluzie parțială sau document de lucru al forumului, în limba originală a documentului în cauză.

Articolul 5

Rambursarea cheltuielilor

În conformitate cu dispozițiile Comisiei privind compensarea cheltuielilor experților externi, aceasta va rambursa cheltuielile de călătorie și, dacă este cazul, de subzistență ale unui reprezentant din partea fiecărui stat membru și ale experților invitați.

Membrii forumului, experții și observatorii nu sunt remunerați pentru serviciile pe care le prestează.

Cheltuielile reuniunilor se rambursează în limitele bugetului anual alocat forumului de către departamentul competent al Comisiei.

Adoptată la Bruxelles, 30 iunie 2008.

Pentru Comisie

Günter VERHEUGEN

Vicepreședinte

ANEXĂ

Regulamentul de procedură al forumului consultativ privind proiectarea ecologică

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Directiva 2005/32/CE, în special articolul 18,

având în vedere regulamentul de procedură standard publicat de către Comisie,

ADOPTĂ URMĂTORUL REGULAMENT DE PROCEDURĂ:

*Articolul 1***Convocarea reuniunilor**

- (1) Reuniunile forumului sunt convocate de către președinte.
- (2) Reuniunile comune ale forumului cu alte grupuri pot fi convocate pentru a discuta aspecte de interes comun din sfera de responsabilitate a acestora.

*Articolul 2***Ordinea de zi**

- (1) Președintele stabilește ordinea de zi și o prezintă forumului.
- (2) În ordinea de zi se face distincție între:
 - (a) consultarea părților interesate membre ale forumului privind:
 - pregătirea și modificarea planului de lucru, în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) din Directiva 2005/32/CE;
 - definirea și revizuirea măsurilor de punere în aplicare, în conformitate cu articolul 16 alineatul (2) și cu articolul 18 din Directiva 2005/32/CE;
 - controlul eficacității mecanismelor stabilite de supraveghere a pieței, în conformitate cu articolul 18 din Directiva 2005/32/CE;
 - evaluarea acordurilor voluntare și a altor măsuri de autoreglementare, în conformitate cu articolul 18 din Directiva 2005/32/CE;
 - evaluarea eficienței directivei și a măsurilor de punere în aplicare a acesteia, a pragului acestora, a mecanismelor de supraveghere a pieței și a oricărei măsuri relevante de autoreglementare preconizate, în conformitate cu articolul 23 din Directiva 2005/32/CE;
 - (b) alte aspecte prezentate forumului cu titlu informativ sau un simplu schimb de opinii, fie la inițiativa președintelui sau în urma unei cereri scrise a unui membru al forumului, cu acordul președintelui.
- (3) Ordinea de zi este adoptată de forum la începutul fiecărei ședințe.

*Articolul 3***Transmiterea documentelor către membrii forumului**

- (1) Președintele trimite membrilor forumului convocarea la ședință, ordinea de zi și documentele de lucru asupra cărora trebuie consultate părțile interesate membre ale forumului, precum și orice alte documente de lucru, în conformitate cu articolul 12 alineatul (2), cu cel puțin o lună înainte de data ședinței.
- (2) Membrii forumului pot transmite președintelui documente de lucru suplimentare și comentarii scrise, cu cel puțin o săptămână înainte de data reuniunii. Aceste documente sunt puse la dispoziția membrilor forumului imediat ce sunt primite.

(3) În cazuri urgente, președintele poate, la cererea unui membru al forumului sau la propria sa inițiativă, să scurteze termenul stabilit pentru transmiterea prevăzută la alineatele (1) și (2) la cinci zile calendaristice înainte de data reuniunii.

(4) Președintele poate decide să distribuie ca documente de lucru ale forumului documente provenind de la părți interesate care nu sunt membre sau documente furnizate de acestea.

Articolul 4

Avize ale forumului

(1) Președintele înregistrează avizele exprimate de reprezentanții statelor membre și de diferitele părți interesate membre ale forumului.

(2) Avizele reprezentanților statelor membre și ale părților interesate pot fi, de asemenea, exprimate sub formă de comentarii scrise și transmise în conformitate cu articolul 3.

(3) Comentariile scrise suplimentare, din urma discuțiilor purtate în forum, pot fi comunicate până la cel mult trei săptămâni de la data reuniunii.

(4) În cazul în care este necesar, poate fi aplicată procedura scrisă prevăzută la articolul 8.

Articolul 5

Reprezentarea

(1) Pentru a garanta o participare echilibrată a părților interesate relevante corespunzătoare fiecărui grup de produse luat în discuție, președintele poate invita la anumite reuniuni părți interesate care nu sunt membre pentru a discuta puncte specifice de pe ordinea de zi.

(2) Fiecare membru al forumului numește o persoană care îl reprezintă la reuniunile forumului și informează președintele în această privință. Cu permisiunea președintelui, reprezentanții numiți pot fi însoțiți de experți, cheltuielile fiind suportate de către membrul respectiv. Membrii anunță în prealabil președintele, cu cel puțin două săptămâni înaintea reuniunii, în privința experților pe care doresc să îi invite pentru a-i însoți pe reprezentanții acestora. În cazul în care, cu cel puțin o săptămână înainte de reuniunea forumului, președintele nu ridică obiecții cu privire la participarea unui expert, se consideră că aprobarea a fost confirmată.

(3) Un membru poate reprezenta alți membri. Înaintea reuniunii, membrul reprezentant furnizează președintelui dovezi în scris privind acordul membrului reprezentat.

(4) Membrii se asigură că părțile interesate pe care le reprezintă sunt informate în mod corespunzător în privința discuțiilor purtate la forum.

(5) Membrii asigură o consultare adecvată a părților interesate pe care le reprezintă și adoptă avize reprezentative.

Articolul 6

Subgrupurile

Președintele poate crea subgrupuri pentru examinarea unor aspecte specifice. Subgrupurile sunt prezidate de un reprezentant al Comisiei. Subgrupurile raportează forumului. În acest scop, acestea pot desemna un raportor.

Articolul 7

Admiterea terților

Președintele poate decide să invite la anumite reuniuni părți terțe și experți care să prezinte un subiect specific.

Articolul 8

Procedura scrisă

(1) Dacă este necesar, avizele statelor membre și ale părților interesate din cadrul forumului pot fi emise prin procedura scrisă. În acest scop, președintele trimite membrilor forumului documentul (documentele) de lucru în privința căruia (căror) sunt solicitate avizele statelor membre și ale părților interesate din cadrul forumului, în conformitate cu articolul 12 alineatul (2). Termenul de trimitere a comentariilor nu poate fi mai mic de 14 zile calendaristice, nici mai mare de o lună.

(2) În cazuri de urgență, se aplică termenul prevăzut la articolul 3 alineatul (3).

*Articolul 9***Secretariat**

Comisia asigură secretariatul forumului.

*Articolul 10***Procesul-verbal al reuniunilor**

(1) Procesul-verbal al fiecărei reuniuni se redactează sub conducerea președintelui și conține, în special, avizele exprimate la forum cu privire la documentele de lucru pregătite de serviciile Comisiei, menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (a) și, dacă este necesar, avizele exprimate cu privire la aspectele menționate la articolul 2 alineatul (2) litera (b). O listă de referință conținând comentariile scrise relevante, transmise în conformitate cu articolul 4, este inclusă într-o anexă separată. În termen de o lună, procesul-verbal este trimis membrilor forumului, dar nu și participanților la reuniune care nu au calitatea de membri.

(2) În termen de două săptămâni, membrii forumului trimit în scris președintelui eventualele observații privind procesul-verbal. Forumul este informat cu privire la observațiile respective. În caz de dezacord, modificarea propusă este discutată în cadrul forumului. Dacă dezacordul persistă, modificarea respectivă se anexează la procesul-verbal.

*Articolul 11***Lista de prezență**

La fiecare reuniune, președintele întocmește o listă de prezență precizând numele fiecărui participant, organizația din care face parte și, dacă este cazul, partea interesată pe care o reprezintă.

*Articolul 12***Corespondență**

- (1) Corespondența privind forumul este adresată Comisiei prin mijloace electronice, în atenția președintelui.
- (2) Corespondența destinată membrilor forumului este adresată acestora prin mijloace electronice. Membrii numesc persoana (persoanele) de contact căreia (căroră) îi (le) este adresată corespondența și informează președintele în scris în această privință.

*Articolul 13***Protecția datelor cu caracter personal**

Toate prelucrările de date cu caracter personal în scopul prezentelor reguli de procedură sunt conforme cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

DECIZIA COMISIEI

din 3 iulie 2008

de modificare a Deciziei 2000/572/CE de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică și de certificare sanitar-veterinară pentru importurile în Comunitate de preparate din carne care provin din țări terțe

[notificată cu numărul C(2008) 3301]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/592/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ⁽¹⁾, în special articolul 8 alineatele (1) și (4), articolul 9 alineatul (2) litera (b) și articolul 9 alineatul (4) literale (b) și (c),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind igiena produselor alimentare ⁽²⁾, în special articolul 12,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală ⁽³⁾, în special articolul 9,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a normelor specifice de organizare a controalelor oficiale privind produsele de origine animală destinate consumului uman ⁽⁴⁾, în special articolul 16,

întrucât:

- (1) Decizia 2000/572/CE a Comisiei ⁽⁵⁾ stabilește condițiile de sănătate animală și publică și de certificare sanitar-veterinară pentru importurile în Comunitate de preparate din carne care provin din țări terțe.

⁽¹⁾ JO L 18, 23.1.2002, p. 11.

⁽²⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 1.

⁽³⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 55. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1243/2007 al Comisiei (JO L 281, 25.10.2007, p. 8).

⁽⁴⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 206. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽⁵⁾ JO L 240, 23.9.2000, p. 19. Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2004/437/CE (JO L 154, 30.4.2004, p. 65).

- (2) Ca urmare a intrării în vigoare a Regulamentelor (CE) nr. 852/2004, (CE) nr. 853/2004 și (CE) nr. 854/2004 și a Regulamentului (CE) nr. 2075/2005 al Comisiei din 5 decembrie 2005 de stabilire a normelor specifice aplicabile controalelor oficiale privind prezența de *Trichinella* în carne ⁽⁶⁾, este necesar să se modifice și să se actualizeze condițiile comunitare de sănătate și cerințele comunitare în domeniul certificării pentru importurile în Comunitate de preparate din carne, în vederea introducerii trimitărilor corecte la noua legislație.

- (3) TRACES (Trade Control and Expert System) este un sistem informatic veterinar integrat introdus prin Decizia 2004/292/CE a Comisiei din 30 martie 2004 privind punerea în aplicare a sistemului TRACES și de modificare a Deciziei 92/486/CEE ⁽⁷⁾. Standardizarea certificatelor de sănătate este esențială pentru prelucrarea informatică eficientă a acestora în sistemul TRACES.

- (4) Decizia 2007/240/CE a Comisiei din 16 aprilie 2007 de stabilire a noilor certificate veterinare de introducere a animalelor vii, a materialului seminal, a embrionilor, a ovulelor și a produselor de origine animală pe teritoriul Comunității, în conformitate cu Deciziile 79/542/CEE, 92/260/CEE, 93/195/CEE, 93/196/CEE, 93/197/CEE, 95/328/CE, 96/333/CE, 96/539/CE, 96/540/CE, 2000/572/CE, 2000/585/CE, 2000/666/CE, 2002/613/CE, 2003/56/CE, 2003/779/CE, 2003/804/CE, 2003/858/CE, 2003/863/CE, 2003/881/CE, 2004/407/CE, 2004/438/CE, 2004/595/CE, 2004/639/CE și 2006/168/CE ⁽⁸⁾ prevede că diferitele certificate sanitar-veterinare și de sănătate animală și publică cerute la importul animalelor vii, a materialului seminal, a embrionilor, a ovulelor și a produselor de origine animală pe teritoriul Comunității, precum și certificatele pentru tranzitul prin Comunitate al produselor de origine animală se bazează pe modelele standard de certificate sanitar-veterinare din anexa I la decizia respectivă.

- (5) Prin urmare, modelele de certificate din anexele II și III la Decizia 2000/572/CE ar trebui înlocuite cu modele noi pentru a se asigura compatibilitatea cu TRACES.

⁽⁶⁾ JO L 338, 22.12.2005, p. 60. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1245/2007 (JO L 281, 25.10.2007, p. 19).

⁽⁷⁾ JO L 94, 31.3.2004, p. 63. Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2005/515/CE (JO L 187, 19.7.2005, p. 29).

⁽⁸⁾ JO L 104, 21.4.2007, p. 37.

- (6) Pentru a se evita orice perturbare a comerțului, ar trebui autorizată utilizarea certificatelor emise în conformitate cu Decizia 2000/572/CE înainte de introducerea modificărilor prin prezenta decizie, pentru o perioadă de șase luni de la data aplicării prezentei decizii. Certificatele respective ar trebui acceptate pentru importul în Comunitate timp de 10 luni de la aplicarea prezentei decizii.
- (7) Prin urmare, Decizia 2000/572/CE ar trebui modificată în consecință.
- (8) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2000/572/CE se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

Importul de preparate din carne este supus următoarelor condiții:

1. preparatele din carne au fost produse în conformitate cu cerințele relevante stabilite în Regulamentele (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului (*), (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (**), (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (***) și (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (****) așa cum se specifică în certificatul de sănătate la care se face trimitere în articolul 4 alineatul (2) din prezenta decizie;
2. preparatele din carne provin dintr-o unitate sau din unități care pun în aplicare un program întemeiat pe principiile din analiza riscurilor și punctul critic de control (HACCP), în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 852/2004;

3. preparatele din carne au fost congelate la o temperatură internă de cel mult – 18 °C la unitatea sau unitățile producătoare de origine.

(*) JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

(**) JO L 139, 30.4.2004, p. 1.

(***) JO L 139, 30.4.2004, p. 55.

(****) JO L 147, 31.5.2001, p. 1.”

2. Articolul 4a se modifică după cum urmează:

- (a) la litera (a), „Decizia 94/984/CE” se înlocuiește cu „Decizia 2006/696/CE a Comisiei (*)

(*) JO L 295, 25.10.2006, p. 1.”;

- (b) la litera (b), „Decizia 94/984/CE” se înlocuiește cu „Decizia 2006/696/CE”.

3. Anexele II și III se înlocuiesc cu textul din anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se aplică de la 1 iulie 2008.

Cu toate acestea, transporturile de preparate din carne pentru care s-au eliberat certificate de sănătate în conformitate cu modelul stabilit de Decizia 2000/572/CE, înainte de introducerea modificărilor prin prezenta decizie și până la data de 31 decembrie 2008, sunt acceptate pentru importul în Comunitate până la 1 aprilie 2009.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 3 iulie 2008.

Pentru Comisie

Androulla VASSILIOU

Membru al Comisiei

ANEXĂ

„ANEXA II

**Model de certificat de sănătate animală și publică pentru preparatele din carne care provin din țări terțe,
destinate expeditiei în Comunitatea Europeană**

ȚARA:

Certificat veterinar către UE

Partea I: Detalii referitoare la lotul expedit	I.1. Expeditor Nume Adresa Nr. tel.		I.2. Numărul de referință al certificatului		I.2.a			
			I.3. Autoritate competentă centrală					
			I.4. Autoritate competentă locală					
	I.5. Destinatar Nume Adresa Cod poștal Nr. tel.		I.6.					
	I.7. Țara de origine	Codul ISO	I.8. Regiunea de origine	Cod	I.9. Țara de destinație	Codul ISO	I.10. Regiunea de destinație	Cod
	I.11. Locul de origine Nume Adresa		I.12.					
	I.13. Locul de îmbarcare		I.14. Data plecării					
	I.15. Mijlocul de transport Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Referințe documentare:		I.16. PCF de intrare în UE I.17.					
	I.18. Descrierea mărfurilor				I.19. Codul produsului (Cod SA)			
					I.20. Cantitate			
I.21. Temperatura produselor				I.22. Număr de ambalaje				
				Congelat ☐				
I.23. Numărul de sigilii și de containere				I.24. Tipul de ambalare				
I.25. Produse certificate pentru: Consum uman ☐								
I.26.				I.27. Pentru import sau admitere în UE ☐				
I.28. Identificarea produselor								
Specii (nume științific) Tip de tratament Abator Unitate producătoare Depozit frigorific Număr de ambalaje Greutate netă								

TARA

Preparate din carne: MP-PREP

Partea II: Certificare	II. Informații referitoare la sănătate	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
	Preparatele din carne ⁽¹⁾ conțin următoarele componente din carne și respectă criteriile menționate mai jos:		
	Specie (A) Origine (B)		
	(A) A se introduce codul pentru specia relevantă de la care provine carnea care intră în componența preparatelor din carne, unde BOV = bovine domestice (inclusiv speciile de <i>Bison</i> și <i>Bubalus</i> și încrucișările acestora); OVI = ovine (<i>Ovis aries</i>) și caprine (<i>Capra hircus</i>) domestice; EQU = solipede domestice (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> și încrucișările acestora), POR = animale domestice care aparțin familiilor <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> sau <i>Tapiridae</i> RAB = iepuri de casă, PFG = păsări de curte și vânat de crescătorie cu pene, RUF = animale nedomestice de crescătorie din ordinul <i>Artiodactyla</i> [altele decât bovinele (inclusiv speciile de <i>Bison</i> și <i>Bubalus</i> și încrucișările acestora), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> și <i>Tayassuidae</i>] și din familiile <i>Rhinocerotidae</i> și <i>Elephantidae</i>; RUW = animale sălbatice din specii nedomestice din ordinul <i>Artiodactyla</i> [altele decât bovinele (inclusiv speciile <i>Bison</i> și <i>Bubalus</i> și încrucișările acestora), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> și <i>Tayassuidae</i>] și din familiile <i>Rhinocerotidae</i> și <i>Elephantidae</i>; EQW = solipede sălbatice din specii nedomestice care aparțin subgenului <i>Hippotigris</i> (Zebra), WLP = lagomorfe sălbatice, WGB = vânat sălbatic cu pene. (B) A se introduce codul ISO al țării de origine și, în cazul regionalizării realizate de legislația comunitară pentru componentele din carne relevante, a se introduce regiunea.		
	II.1. Certificat de sănătate publică		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că am luat cunoștință de dispozițiile relevante din Regulamentele (CE) nr. 178/2002, (CE) nr. 852/2004, (CE) nr. 853/2004 și (CE) nr. 999/2001 și certific că preparatele din carne descrise anterior au fost produse în conformitate cu aceste cerințe, în special că:		
	II.1.1. provin dintr-o unitate sau din unități care pun în aplicare un program întemeiat pe principiile HACCP, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 852/2004;		
	II.1.2. au fost produse din materie primă care îndeplinește cerințele din secțiunile I-IV din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004; în special că:		
	II.1.2.1. ⁽²⁾ dacă este obținută din carne de porc domestic, această carne respectă cerințele din Regulamentul (CE) nr. 2075/2005 al Comisiei de stabilire a normelor specifice aplicabile controalelor oficiale privind prezența de <i>Trichinella</i> în carne, și, în special, că:		
	⁽²⁾ fie [a fost supusă examinării printr-o metodă de digestie, rezultatele fiind negative];		
	⁽²⁾ fie [a fost supusă unui tratament de congelare în conformitate cu anexa II la Regulamentul (CE) nr. 2075/2005];		
	⁽²⁾ or fie [în cazul în care carnea de porc domestic crescut exclusiv pentru îngrășare și abatorizare provine dintr-o exploatație sau dintr-o categorie de exploatații recunoscute în mod oficial de către autoritatea competentă ca fiind indemne de <i>Trichinella</i> în conformitate cu anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 2075/2005];		
	II.1.2.2. ⁽²⁾ dacă este obținută din carne de cabaline sau din carne de mistreț, această carne respectă cerințele din Regulamentul (CE) nr. 2075/2005 de stabilire a normelor specifice aplicabile controalelor oficiale privind prezența de <i>Trichinella</i> în carne și, în special, a fost supusă examinării printr-o metodă de digestie, rezultatele fiind negative;		
	II.1.3. au fost produse în conformitate cu secțiunea V din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004 și congelate la o temperatură internă de cel mult -18 °C;		
	II.1.4. au fost marcate cu o marcă de identificare în conformitate cu secțiunea I din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 853/2004;		
	II.1.5. eticheta sau etichetele aplicate pe ambalajul preparatelor din carne descrise anterior poartă o marcă prin care se atestă că preparatele din carne respective provin în întregime din carne proaspătă de la animale abatorizate în abatoare autorizate pentru exportul în Comunitatea Europeană;		
	II.1.6. respectă criteriile relevante stabilite în Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare;		
	II.1.7. sunt îndeplinite garanțiile pentru animalele vii și produsele care provin de la aceste animale prevăzute de planurile privind reziduurile, prezentate în conformitate cu Directiva 96/23/CE, în special articolul 29;		
	II.1.8. au fost depozitate și transportate în conformitate cu cerințele relevante din secțiunea V din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004;		

TARA

Preparate din carne: MP-PREP

II. Informații referitoare la sănătate	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
(²) [II.1.9. în cazul în care conține materiale de la bovine, ovine sau caprine, carnea proaspătă utilizată la prepararea preparatelor din carne este supusă următoarelor condiții, în funcție de categoria de risc de contaminare cu ESB în care se situează țara de origine: <i>fie</i> (²) [II.1.9.1. [II.1.9.1. pentru importurile care provin dintr-o țară sau regiune cu un risc de contaminare cu ESB neglijabil, menționată în anexa la Decizia 2007/453/CE: II.1.9.1.1. țara sau regiunea este clasificată în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 999/2001 drept țară sau regiune cu un risc de contaminare cu ESB neglijabil; II.1.9.1.2. animalele din care au fost derivate produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine s-au născut, au crescut fără discontinuitate și au fost abatorizate în țara cu risc de contaminare cu ESB neglijabil și au fost supuse inspecțiilor ante-mortem și post-mortem, obținând rezultate favorabile; (²) [II.1.9.1.3. [II.1.9.1.3. dacă în țara sau regiunea respectivă au existat cazuri indigene de ESB: <i>fie</i> (²) [animalele s-au născut după data de la care s-a aplicat interdicția de hrănire a rumegătoarelor cu făină din carne și oase sau jumări provenite de la rumegătoare]; <i>fie</i> (²) [produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine nu conțin și nu sunt derivate din materialele cu riscuri specificate, definite în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 999/2001, sau din carne separată mecanic obținută de pe oasele bovinelor, ovinelor sau caprinelor.]]] <i>fie</i> (²) [II.1.9.1. pentru importurile care provin dintr-o țară sau regiune cu un risc de contaminare ESB controlat, menționată în anexa la Decizia 2007/453/CE: II.1.9.1.1. țara sau regiunea este clasificată în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 999/2001 drept țară sau regiune cu un risc de contaminare cu ESB controlat; II.1.9.1.2. animalele din care au fost derivate produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine au fost supuse inspecțiilor ante-mortem și post-mortem, obținând rezultate favorabile; II.1.9.1.3. animalele din care au fost derivate produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine destinate exportului nu au fost abatorizate după asomare prin injectarea de gaz în cavitatea craniană sau sacrificate prin aceeași metodă sau abatorizate după asomare prin lacerarea țesutului nervos central cu ajutorul unui instrument alungit în formă de tijă introdus în cavitatea craniană; II.1.9.1.4. produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine nu conțin și nu sunt derivate din materialele cu riscuri specificate, definite în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 999/2001, sau din carne separată mecanic obținută de pe oasele bovinelor, ovinelor sau caprinelor]. <i>fie</i> (²) [II.1.9.1. pentru importurile care provin dintr-o țară sau regiune cu un risc de contaminare cu ESB nedeterminat, menționată în anexa la Decizia 2007/453/CE: II.1.9.1.1. animalele din care au fost derivate produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine nu au fost hrănite cu făină din carne și oase sau cu jumări provenite de la rumegătoare și au fost supuse inspecțiilor ante-mortem și post-mortem, obținând rezultate favorabile; II.1.9.1.2. animalele din care au fost derivate produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine nu au fost abatorizate după asomare prin injectarea de gaz în cavitatea craniană sau sacrificate prin aceeași metodă sau abatorizate după asomare prin lacerarea țesutului nervos central cu ajutorul unui instrument alungit în formă de tijă introdus în cavitatea craniană; II.1.9.1.3. produsele de origine animală din bovine, ovine și caprine nu sunt derivate din: (i) materialele cu riscuri specificate, definite în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 999/2001; (ii) țesuturi nervoase și limfatice expuse în timpul procesului de dezosare; (iii) carne separată mecanic obținută de pe oasele bovinelor, ovinelor sau caprinelor.]		
II.2. Certificat de sănătate animală Subsemnatul, certific că preparatele din carne descrise mai sus: au în componența lor carne provenită din speciile menționate în partea I, căsuța I.28 — care îndeplinește condițiile necesare pentru a fi exportată în Comunitatea Europeană drept carne proaspătă precum și cerințele relevante în materie de sănătate animală referitoare la importuri, stabilite în Decizia (Deciziile) (²) (³), și/sau — care provine dintr-un stat membru al Comunității Europene (²) (⁴).		

ȚARA

Preparate din carne: MP-PREP

II. Informații referitoare la sănătate	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
--	--	-------

II.3. Certificat de bunăstare a animalelor

Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că preparatele din carne ⁽¹⁾ descrise în partea I a prezentului certificat sunt derivate din carne provenită de la animale care, la abator, înainte și în timpul abatorizării sau sacrificării, au fost tratate în conformitate cu dispozițiile legislației comunitare aplicabile în domeniu.

Observații

Partea I:

- Căsuța I.7: a se preciza numele țării de origine care trebuie să coincidă cu numele țării care exportă.
- Căsuța I.15: a se menționa numărul de înregistrare (vagoane sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau denumirea (vapor). În caz de descărcare și de reîncărcare, expeditorul trebuie să informeze punctul de control la frontieră de la intrarea în Comunitatea Europeană.
- Căsuța I.19: a se utiliza codul corespunzător din sistemul armonizat (SA) al Organizației Mondiale a Vămirilor: 02.10, 16.01 sau 16.02.
- Căsuța I.20: a se preciza greutatea totală brută și greutatea totală netă.
- Căsuța I.21: congelarea corespunde unei temperaturi interne de cel mult – 18 °C.
- Căsuța I.23: pentru containere sau cutii, ar trebui să se menționeze numărul containerului și numărul sigiliului (dacă este cazul).
- Căsuța I.28: «Specia»: de selecționat din speciile descrise în partea II (A);
 - «Tip de tratament»: durata de depozitare (zz/ll/aaaa);
 - «Depozitare frigorifică»: de indicat adresa (adresele) și numărul (numerele) de autorizare a depozitelor frigorifice autorizate, dacă este cazul.

Partea II:

(¹) Preparate din carne, în conformitate cu prevederile de la punctul 1.15 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004.

(²) A se păstra după caz.

(³) Îndeplinesc condițiile în materie de sănătate animală stabilite în Decizia 79/542/CEE și/sau Decizia 2006/696/CE și/sau Decizia 2000/585/CE. Doar carnea din țara terță exportatoare în cauză poate fi utilizată pentru fabricarea preparatelor din carne.

(⁴) Poate fi obținută din statele membre pentru utilizarea la fabricarea preparatelor din carne doar carnea provenită din speciile și categoriile pentru care importurile din țara terță respectivă sunt autorizate de către Comunitatea Europeană.

- Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să difere de cea a altor mențiuni din certificat.
- Observație pentru importator: Acest certificat servește exclusiv scopurilor sanitar-veterinare și trebuie să însoțească marfa transportată până când aceasta ajunge la punctul de control la frontieră.

Medic veterinar oficial

Nume (cu majuscule): _____ Funcția și titlul: _____

Data: _____ Semnătura: _____

Ștampila: _____

ANEXA III

(TRANZIT ȘI/SAU DEPOZITARE)

TARA:

Certificat veterinar către UE

Partea I: Detalii referitoare la lotul expedit	I.1. Expeditor Nume Adresa Nr. tel.		I.2. Numărul de referință al certificatului		I.2.a			
			I.3. Autoritate competentă centrală					
			I.4. Autoritate competentă locală					
	I.5. Destinatar Nume Adresa Cod poștal Nr. tel.		I.6. Persoana responsabilă de încărcare în UE Nume Adresa Cod poștal Nr. tel.					
	I.7. Țara de origine	ISO cod	I.8. Regiunea de origine	Cod	I.9. Țara de destinație	ISO cod	I.10. Regiunea de destinație	Cod
	I.11. Locul de origine Nume Adresa		Număr de aprobare		I.12. Locul de destinație Depozit vamal ☐ Mijloace de transport intermediare ☐ Nume Adresa Cod poștal			
	I.13. Locul de îmbarcare		I.14. Data plecării					
	I.15. Mijlocul de transport Avion ☐ Vapor ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Referințe documentare:		I.16. PCF de intrare în UE I.17.					
	I.18. Descrierea mărfurilor				I.19. Codul produsului (Cod SA)			
					I.20. Cantitate			
I.21. Temperatura produselor				I.22. Număr de ambalaje				
				Congelat ☐				
I.23. Numărul de sigilii și de containere				I.24. Tipul de ambalare				
I.25. Produse certificate pentru: Consum uman ☐								
I.26. Pentru tranzit într-o țară terță ☐ Țara terță Codul ISO				I.27.				
I.28. Identificarea produselor Specii (nume științific) Tip de tratament Abator Unitate producătoare Depozit frigorific Număr de ambalaje Greutate netă								

ȚARA

Preparate din carne pentru tranzit și/sau depozitare: MP-PREP

Partea II: Certificare	II. Informații referitoare la sănătate	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
	II. Certificat de sănătate animală Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că preparatele din carne ⁽¹⁾ pentru tranzit/depozitare ⁽²⁾ descrise mai sus: II.1. provin dintr-o țară sau regiune din care sunt autorizate importurile de speciile respective în Comunitatea Europeană în conformitate cu [partea 1 din anexa II la Decizia 79/542/CEE] ⁽³⁾ și/sau [partea 1 din anexa II la Decizia 2006/696/CE] ⁽³⁾ și/sau [anexa I la Decizia 2000/585/CE] ⁽³⁾, în momentul abatorizării animalelor; II.2. îndeplinesc condițiile relevante în materie de sănătate animală stabilite în certificatul de sănătate animală din modelul sau modelele de certificat(e) [[BOV]/[POR]/[OVI]/[EQU]/[RUF]/[RUW]/[SUF]/[SUW]/[EQW] ⁽³⁾ din partea 2 din anexa II la Decizia 79/542/CEE] și/sau [[POU]/[RAT]/[WGM] ⁽³⁾ din partea 2 din anexa II la Decizia 2006/696/CE] ⁽³⁾ și/sau [[C]/[E]/[H] ⁽³⁾ din anexa III la Decizia 2000/585/CE] ⁽³⁾; II.3. sunt derivate din animale care au fost abatorizate și transformate la sau între și ⁽⁴⁾. <i>Observații</i> Partea I: — Căsuța I.7: țara și descrierea teritoriului. Carnea din preparatele din carne trebuie să provină dintr-o țară sau regiune din care sunt autorizate importurile de speciile respective în Comunitatea Europeană în conformitate cu anexa I la Decizia 2000/585/CE și/sau partea 1 din anexa II la Decizia 79/542/CEE și/sau anexa I la Decizia 2006/696/CE. — Căsuța I.15: a se menționa numărul de înregistrare (vagoane sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau denumirea (vapor). În caz de descărcare și de reîncărcare, expeditorul trebuie să informeze punctul de control la frontieră de la intrarea în Comunitatea Europeană. — Căsuța I.19: a se utiliza codul corespunzător din sistemul armonizat (SA) al Organizației Mondiale a Vămirilor: 02.10, 16.01 sau 16.02. — Căsuța I.20: a se preciza greutatea totală brută și greutatea totală netă. — Căsuța I.21: congelarea corespunde unei temperaturi interne de cel mult – 18 °C. — Căsuța I.23: pentru containere sau cutii, ar trebui să se menționeze numărul containerului și numărul sigiliului (dacă este cazul). — Căsuța I.28: «Specia»: de selecționat din speciile descrise în partea II.2; «Tip de tratament»: durata de depozitare (zz/ll/aaaa); «Depozitare frigorifică»: de indicat adresa (adresele) și numărul (numerele) de autorizare a depozitelor frigorifice autorizate, dacă este cazul. Partea II: ⁽¹⁾ Preparate din carne, în conformitate cu prevederile de la punctul 1.15 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004. ⁽²⁾ În conformitate cu articolul 12 alineatul (4) sau cu articolul 13 din Directiva 97/78/CE. ⁽³⁾ A se păstra după caz. ⁽⁴⁾ Data sau datele de abatorizare. Importurile de preparate din carne nu sunt autorizate în cazul în care carnea din preparatele din carne provine de la animale abatorizate înainte de data autorizăției de export de pe teritoriul menționat în partea I, căsuța I.7 către Comunitatea Europeană sau în timpul unei perioade în cursul căreia Comunitatea Europeană adoptă măsuri restrictive împotriva importului de carne provenită de la speciile respective de pe acel teritoriu. — Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să difere de cea a altor mențiuni din certificat.		
Medic veterinar oficial Nume (cu majuscule): _____ Funcția și titlul: _____ Data: _____ Semnătura: _____ Ștampila: _____			

DECIZIA COMISIEI

din 11 iulie 2008

de modificare a Deciziei 2007/60/CE în ceea ce privește sarcinile și perioada de funcționare a
Agenției Executive pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport

(2008/593/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

legate de proiect, precum controlul și elaborarea de politici, trebuie excluse și rămân de competența Comisiei.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini privind gestionarea programelor comunitare⁽¹⁾, în special articolul 3,

întrucât:

(1) Agenția Executivă pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport (denumită în continuare „agenția”) a fost instituită prin Decizia 2007/60/CE a Comisiei⁽²⁾ pentru a gestiona activitatea Comunității în domeniul rețelei transeuropene de transport până la 31 decembrie 2008 în vederea executării sarcinilor cu privire la acordarea ajutoarelor financiare comunitare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2236/95 al Consiliului din 18 septembrie 1995 de stabilire a normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene⁽³⁾. Multe dintre aceste proiecte se vor derula până după 31 decembrie 2008.

(2) Agenția ar trebui să preia proiectele finanțate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 680/2007 al Parlamentului European și al Consiliului⁽⁴⁾, deoarece acest regulament continuă să finanțeze acțiuni similare pentru rețeaua transeuropeană de transport în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2236/95, pentru care agenția a primit deja delegare.

(3) Agenția nu trebuie să fie însărcinată cu adoptarea unor decizii individuale prin care să se acorde ajutoare financiare comunitare. Cu toate acestea, pentru a spori în continuare eficiența și eficacitatea aplicării programelor, Comisia poate decide să delege agenției adoptarea de modificări la astfel de decizii.

(4) Agenția ar trebui să fie însărcinată în special cu activități legate de proiect, independent de forma și metoda de asistență financiară comunitară definită la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 680/2007. Toate activitățile

(5) Agenția ar trebui să fie însărcinată în special și cu elaborarea măsurilor adiacente pentru a contribui la eficiența și eficacitatea programului TEN-T, în vederea maximizării valorii adăugate europene a acestuia, inclusiv promovarea programului TEN-T în rândul tuturor părților interesate și îmbunătățirea vizibilității publice a acestuia, în statele membre și în țările terțe vecine. Astfel de măsuri ar putea consta în campanii de sensibilizare și de promovare, incluzând organizarea zilelor TEN-T, a unor ateliere și conferințe, anunțarea și diseminarea rezultatelor și a bunelor practici prin publicații adecvate, incluzând folosirea mijloacelor electronice, de exemplu în pregătirea comunicatelor de presă, a unor orientări pentru potențialii candidați, a unor broșuri cu povești de succes și a rapoartelor anuale, precum și organizarea unor evenimente relevante, cum ar fi inaugurarea infrastructurilor de transport, cu participarea unor reprezentanți ai agenției și/sau ai Comisiei.

(6) Consultanți externi au realizat o analiză actualizată cost-beneficiu, demonstrând că este nevoie de o creștere semnificativă a resurselor administrative ale agenției existente, în special în ceea ce privește personalul. Agenția rămâne cea mai rentabilă opțiune.

(7) Prin urmare, Decizia 2007/60/CE ar trebui modificată în consecință.

(8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului de reglementare pentru agențiile executive,

DECIDE:

Articol unic

Decizia 2007/60/CE se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se înlocuiește cu următorul text:

*„Articolul 3***Durata**

Agenția se înființează pe o perioadă cuprinsă între 1 noiembrie 2006 și 31 decembrie 2015.”

⁽¹⁾ JO L 11, 16.1.2003, p. 1.

⁽²⁾ JO L 32, 6.2.2007, p. 88.

⁽³⁾ JO L 228, 23.9.1995, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1159/2005 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 191, 22.7.2005, p. 16).

⁽⁴⁾ JO L 162, 22.6.2007, p. 1.

2. La articolul 4, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Agenția este responsabilă, în cadrul acțiunii comunitare în domeniul rețelei transeuropene de transport, pentru punerea în aplicare a sarcinilor referitoare la acordarea asistenței financiare comunitare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2236/95 al Consiliului (*) și cu Regulamentul (CE) nr. 680/2007 al Parlamentului European și al Consiliului (**), cu excepția sarcinilor necesitând competențe discreționare de punere în practică a opțiunilor politice, precum planificarea, stabilirea priorităților, selectarea proiectelor în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 680/2007, evaluarea programului și monitorizarea legislativă. Agenția este responsabilă în special pentru următoarele sarcini:

- (a) acordarea de sprijin Comisiei pe parcursul etapelor de programare și selecție, precum și gestionarea etapei de monitorizare a asistenței financiare acordate proiectelor de interes comun în cadrul bugetului alocat rețelei transeuropene de transport, precum și realizarea controalelor necesare în acest scop, prin adoptarea unor decizii relevante pe baza puterilor delegate agenției de către Comisie;
- (b) coordonarea cu alte instrumente financiare comunitare, în special prin asigurarea bunei coordonări a asistenței, pe durata întregului traseu pentru toate proiectele de interes comun care primesc, de asemenea, finanțare din fondurile structurale, din Fondul de coeziune și de la Banca Europeană de Investiții;
- (c) asistență tehnică pentru promotorii de proiecte în materie de inginerie financiară pentru proiecte și dezvoltarea de metode comune de evaluare;
- (d) adoptarea unor instrumente de execuție bugetară referitoare la venituri și cheltuieli și la execuția, atunci

când Comisia îi deleagă responsabilități în acest sens, a tuturor operațiunilor necesare pentru gestionarea acțiunilor comunitare în domeniul rețelei transeuropene de transport, astfel cum se prevede în Regulamentul (CE) nr. 2236/95 și în Regulamentul (CE) nr. 680/2007;

- (e) colectarea, analiza și transmiterea către Comisie a tuturor informațiilor necesare pentru punerea în aplicare a rețelei transeuropene de transport;
- (f) elaborarea unor măsuri adiacente pentru a contribui la eficiența și eficacitatea programului TEN-T, în vederea maximizării valorii adăugate europene a acestuia, inclusiv promovarea programului TEN-T în rândul tuturor părților interesate și îmbunătățirea vizibilității publice a acestuia, în statele membre și în țările terțe vecine;
- (g) orice sprijin administrativ și tehnic solicitat de către Comisie.

(*) JO L 228, 23.9.1995, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1159/2005 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 191, 22.7.2005, p. 16).

(**) JO L 162, 22.6.2007, p. 1.”

Adoptată la Bruxelles, 11 iulie 2008.

Pentru Comisie
Antonio TAJANI
Vicepreședinte

RECOMANDĂRI

RECOMANDAREA COMISIEI

din 2 iulie 2008

privind interoperabilitatea transfrontalieră a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale

[notificată cu numărul C(2008) 3282]

(2008/594/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 211,

întrucât:

- (1) Inițiativa strategică i2010 – care reprezintă o inițiativă pentru creștere și ocuparea forței de muncă – are la bază cercetarea, inovarea și politicile privind tehnologia informației și a comunicațiilor și scopul de a contribui la realizarea obiectivelor Strategiei de la Lisabona. Inițiativa i2010 promovează crearea unei societăți informaționale europene și încurajează furnizarea unor servicii publice mai eficiente, printre acestea numărându-se e-sănătatea.
- (2) Rezolvarea aspectelor problematice prezente și viitoare care pun în pericol sistemele europene în domeniul sănătății este posibilă, cel puțin parțial, prin aplicarea unor soluții verificate, bazate pe tehnologia informației și a comunicațiilor (e-sănătatea). O cerință majoră în ceea ce privește utilizarea avantajelor e-sănătății este ameliorarea cooperării privind interoperabilitatea sistemelor și a aplicațiilor de e-sănătate ale statelor membre. Sistemele de evidență electronică a datelor medicale formează o componentă fundamentală a sistemelor de e-sănătate.
- (3) Sistemele de evidență electronică a datelor medicale au potențialul de a asigura o mai bună calitate și securitate a informațiilor referitoare la sănătate decât formele tradiționale de dosare medicale. Interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale ar trebui să faciliteze accesul și să sporească siguranța și calitatea îngrijirii pacienților în întreaga Comunitate, oferind pacienților și specialiștilor din domeniul medical informații relevante actualizate și asigurând, în același timp, cele mai înalte standarde de protecție a datelor cu caracter personal și a confidențialității. Dezvoltarea cooperării transfrontaliere în domeniul e-sănătății necesită o cooperare între furnizorii, cumpărătorii și autoritățile de reglementare a serviciilor medicale în diferitele state membre. În același timp, nu orice măsură legată de interoperabilitate trebuie să conducă neapărat la armonizarea legilor și a regulamentelor de organizare și prestare a serviciilor de îngrijiri medicale în statele membre.
- (4) Lipsa de interoperabilitate a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale reprezintă unul dintre obstacolele majore în calea realizării avantajelor sociale și economice ale e-sănătății în Comunitate. Fragmentarea pieței în domeniul e-sănătății este agravată de lipsa interoperabilității la nivel tehnic și semantic. Sistemele și standardele de informații și comunicații din domeniul medical folosite în prezent în statele membre sunt deseori incompatibile și nu facilitează accesul la informații vitale pentru a furniza îngrijiri medicale sigure și de înaltă calitate pe cuprinsul diferitelor state membre.
- (5) Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor „E-sănătatea – ameliorarea serviciilor medicale pentru cetățenii europeni: plan de acțiune pentru un spațiu european al e-sănătății” ⁽¹⁾, prezentată la 30 aprilie 2004, descrie potențialul sistemelor de e-sănătate și provocările majore privind instalarea acestora la scară largă. Planul de acțiune ilustrat în prezenta comunicare afirmă necesitatea unei acțiuni comune a Comunității și a statelor membre în ceea ce privește interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale.
- (6) Declarația Conferinței la nivel înalt pentru e-sănătate desfășurată în 2007 a recunoscut importanța lansării unor inițiative comune între statele membre prin consolidarea unei serii de activități legate de interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale.
- (7) Comisia a răspuns la raportul grupului de experți independenți intitulat „Crearea unei Europe inovatoare” prin Comunicarea „O inițiativă privind piețele-pilot pentru Europa” ⁽²⁾ care vizează crearea și comercializarea produselor și a serviciilor inovatoare în domeniile industriale și sociale majore, inclusiv în domeniul e-sănătății. Unul dintre principalele obiective ale inițiativei propuse este de a dezvolta interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale, întrucât sistemele și standardele de informații și comunicații din domeniul medical folosite în statele membre sunt deseori incompatibile și reprezintă astfel un obstacol în calea găsirii unor soluții rentabile și inovatoare de tehnologie a informației în domeniul îngrijirilor medicale.

⁽¹⁾ COM(2004) 356 final.⁽²⁾ COM(2007) 860 final.

- (8) La 23 mai 2007, Parlamentul European a adoptat o rezoluție privind impactul și consecințele excluderii serviciilor de sănătate din Directiva privind serviciile în cadrul pieței interne ⁽¹⁾. Rezoluția invită Comisia să încurajeze statele membre să sprijine activ introducerea e-sănătății și a telemedicinei, în special prin punerea la punct a unor sisteme interoperabile care permit schimbul de informații privind pacienții între furnizorii serviciilor de sănătate din diferite state membre.
- (9) Scopul recomandării este de a contribui la dezvoltarea interoperabilității totale europene în domeniul e-sănătății până la sfârșitul anului 2015.
- (10) Prezenta recomandare respectă principiile recunoscute de Carta Drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special articolul 7 privind dreptul la respectarea vieții private și de familie și articolul 8 privind dreptul fiecărei persoane la protecția datelor cu caracter personal.
- (11) Datele medicale reprezintă cele mai sensibile informații cu caracter personal disponibile. Dezvăluirea neautorizată a stării de sănătate a unei persoane sau a unui diagnostic al acesteia ar putea avea un impact negativ asupra vieții sale personale și profesionale. Păstrarea fișelor medicale în formă electronică sporește riscul ca informațiile despre pacient să poată fi dezvăluite în mod accidental sau distribuite cu ușurință unor părți neautorizate.
- (12) Interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale implică transferul de date cu caracter personal referitoare la sănătatea unui pacient. Aceste date ar trebui să poată circula liber dintr-un stat membru în altul, dar, în același timp, trebuie garantate drepturile fundamentale ale individului. Prezenta recomandare ar trebui, prin urmare, să nu aducă atingere dispozițiilor comunitare privind protecția datelor cu caracter personal stipulate în special în Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date ⁽²⁾ și Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002 privind prelucrarea datelor personale și protejarea confidențialității în sectorul comunicațiilor publice (Directiva asupra confidențialității și a comunicațiilor electronice) ⁽³⁾.
- (13) Comisia consideră că tehnologiile de protecție a vieții private (PET) ar trebui dezvoltate și folosite la scară mai largă atunci când datele cu caracter personal sunt prelucrate prin rețelele ICT în domenii relevante precum e-sănătatea ⁽⁴⁾,

RECOMANDĂ:

1. Prezenta recomandare prevede un set de orientări pentru instalarea și elaborarea unor sisteme de evidență electronică a datelor medicale interoperabile care permit schimbul transfrontalier de date ale pacienților în cadrul Comunității în măsura în care acest lucru este necesar în scop legitim medical sau pentru acordarea de îngrijiri medicale. Astfel de sisteme de evidență electronică a datelor medicale ar trebui să permită prestatorilor de îngrijiri medicale să se asigure că un pacient primește o îngrijire mai eficientă și mai eficientă printr-un acces sigur și imediat la informații importante și posibil vitale referitoare la sănătatea acestuia, în cazul în care se consideră necesar și în conformitate cu drepturile fundamentale ale pacientului la protecția vieții private și a datelor cu caracter personal.
2. Prezenta recomandare oferă îndrumări privind interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale, inclusiv a istoricului pacienților, a datelor de urgență și a fișelor de medicație care facilitează prescrierea electronică a rețetelor.
3. În sensul prezentei recomandări, se aplică următoarele definiții:
 - (a) „pacient” înseamnă orice persoană fizică care primește sau dorește să primească îngrijiri medicale într-un stat membru;
 - (b) „profesioniștii din domeniul sănătății” înseamnă fie un medic, fie un asistent medical generalist, fie un medic dentist, fie o moașă, fie un farmacist, în sensul Directivei 2005/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind recunoașterea calificărilor profesionale ⁽⁵⁾, sau un alt specialist care exercită activități în sectorul îngrijirilor medicale, limitate la o profesie reglementată astfel cum este definită la articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2005/36/CE;
 - (c) „fișă medicală electronică” înseamnă o fișă medicală detaliată sau o documentație similară privind starea de sănătate fizică și mentală din trecut și din prezent a unei persoane, care este în formă electronică și oferă acces imediat la aceste date în vederea tratamentului medical sau în alte scopuri strâns legate de acesta;
 - (d) „sistem de evidență electronică a datelor medicale” înseamnă un sistem de înregistrare, recuperare și manipulare a informațiilor din fișele medicale electronice;
 - (e) „istoricul, datele de urgență, fișa de medicație a pacientului” înseamnă subseturile fișelor medicale electronice care cuprind informații pentru o anumită aplicare și cu un anumit scop de utilizare, cum ar fi o prescripție medicală electronică sau un eveniment medical neprogramat;

⁽¹⁾ [2006/2275(INI)].

⁽²⁾ JO L 281, 23.11.1995, p. 31. Directivă modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 (JO L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽³⁾ JO L 201, 31.7.2002, p. 37. Directivă modificată prin Directiva 2006/24/CE (JO L 105, 13.4.2006, p. 54).

⁽⁴⁾ COM(2007) 228 final.

⁽⁵⁾ JO L 255, 30.9.2005, p. 22. Directivă modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1430/2007 al Comisiei (JO L 320, 6.12.2007, p. 3).

- (f) „prescripție electronică” înseamnă o prescripție medicală astfel cum este definită la articolul 1 alineatul (19) din Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾, emisă și transmisă pe cale electronică;
- (g) „interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale” înseamnă posibilitatea ca două sau mai multe sisteme de evidență electronică a datelor medicale să facă schimb de date exploatabile de un computer, precum și de informații și cunoștințe interpretabile de către oameni;
- (h) „interoperabilitate transfrontalieră” înseamnă interoperabilitatea între state membre învecinate și neînvecinate și pe întreg teritoriul acestora;
- (i) „interoperabilitate semantică” înseamnă garantarea faptului că sensul precis al informațiilor care au făcut obiectul unui schimb poate fi înțeles de orice alt sistem sau de orice altă aplicație care nu a fost creat(ă) inițial pentru acest scop.
4. Realizarea și întreținerea interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale implică gestionarea unui proces continuu de schimbare, precum și adaptarea unei multitudini de elemente și aspecte în cadrul și între infrastructurile electronice din statele membre. Aceste infrastructuri electronice sunt necesare schimbului de informații, interacțiunii și cooperării în vederea garantării celor mai înalte niveluri posibile de calitate și siguranță în ceea ce privește prestarea de îngrijiri medicale pentru pacienți. Punerea în aplicare a interoperabilității sistemelor de evidență electronică a datelor medicale va necesita un set complex de condiții cadru, de structuri organizaționale și de proceduri de punere în aplicare care vor implica toate părțile interesate.
- (a) Pentru a realiza acest lucru, statele membre sunt invitate să întreprindă acțiuni la cinci niveluri, și anume la nivelul politic global, la nivelul organizațional, la nivelul tehnic, la nivelul semantic și la nivelul educării și al sensibilizării.
- (b) Susținerea acestor activități va respecta pe deplin instrumentele juridice naționale și comunitare, în special în ceea ce privește protecția datelor cu caracter personal, a confidențialității și a securității datelor. Trebuie să se asigure garanțiile juridice necesare, precum și integrarea acestor garanții de protecție a datelor în proiectarea și punerea în aplicare a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale. Mai mult, este indispensabilă elaborarea unor mecanisme de educare atât a pacienților, cât și a profesioniștilor din domeniul sănătății, precum și de evaluare și monitorizare a activităților necesare pentru a asigura interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale.
- Nivelul politic al interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale*
5. La nivelul fezabilității și al angajamentului politic în ceea ce privește interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale, se recomandă ca statele membre:
- (a) să se angajeze politic și strategic în ceea ce privește punerea în aplicare la nivel local, regional și național a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale, capabile, de asemenea, să fie interoperabile cu sistemele de evidență electronică a datelor medicale din alte state membre;
- (b) să coopereze activ cu alte state membre și părți interesate relevante pentru a garanta adoptarea și punerea în aplicare a standardelor care asigură fezabilitatea și securitatea interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale;
- (c) să pună în aplicare interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale ca parte integrală a strategiilor de e-sănătate regionale și naționale;
- (d) să ia în considerare includerea e-sănătății în strategiile naționale și regionale pentru coeziune și dezvoltare teritorială și să analizeze rezultatele sistemelor de evidență electronică a datelor medicale deja instalate la nivelul politicii de e-sănătate și al posibilităților de finanțare. Pentru perioada 2007-2013, sprijinul pentru dezvoltarea interoperabilității prin investiții în e-sănătate și în activități transnaționale și transfrontaliere este oferit în cadrul politicii de coeziune;
- (e) să analizeze riscurile, obstacolele sau elementele lipsă legate de realizarea interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale și să identifice condițiile preliminare necesare și stimulentele relevante pentru rezolvarea problemelor;
- (f) să aloce resurse adecvate, de exemplu prin stimulare directă, pentru investițiile în sistemele de evidență electronică a datelor medicale;
- (g) să recunoască faptul că investițiile atât în interoperabilitatea tehnică, cât și cea semantică pot oferi avantaje pe un termen mai scurt, prin aplicarea unei abordării progresive și a exemplelor de bune practici, pornind de la prioritățile și expertiza statelor membre;
- (h) să ia în considerare crearea altor mecanisme de stimulare financiară indirectă pentru a permite adoptarea, achiziționarea și/sau modernizarea sistemelor interoperabile de evidență electronică a datelor medicale;

⁽¹⁾ JO L 311, 28.11.2001, p. 67. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2008/29/CE (JO L 81, 20.3.2008, p. 51).

- (i) să planifice cu cel puțin cinci ani înainte activitățile orientate în direcția garantării interoperabilității sistemelor de evidență electronică a datelor medicale. Se consideră că această perioadă este adecvată pentru asigurarea coerenței politicilor – ceea ce reprezintă deseori o condiție preliminară pentru creșterea investițiilor și a inovației;
- (j) să asigure, pe lângă punerea în aplicare a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale, o implicare puternică a utilizatorilor și a altor părți interesate în stabilirea unor mecanisme adecvate în domeniul guvernării și gestionării parteneriatelor între sectorul public și cel privat, procedurilor de achiziție publică, planificării, punerii în aplicare, evaluării, formării, informării și educării;
- (k) să sensibilizeze părțile interesate, cum ar fi autoritățile locale și regionale, profesioniștii din domeniul sănătății, pacienții și industria, în privința beneficiilor și a necesității interoperabilității sistemelor de evidență electronică a datelor medicale.

Nivelul organizațional al interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale

6. Este esențială crearea unui proces și a unui cadru organizațional care să permită interoperabilitatea transfrontalieră a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale. Acest lucru ar trebui să se bazeze pe o foaie de parcurs, elaborată de statele membre, care să acopere o perioadă de cinci ani și să ofere detalii cu privire la următoarele etape esențiale:
 - (a) stabilirea de comun acord a unui proces de guvernare europeană pentru crearea unor orientări de realizare, punere în aplicare și sprijinire a interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale care să cuprindă gestionarea proceselor fiabile de identificare a pacienților și de autentificare a profesioniștilor din domeniul sănătății, precum și alte aspecte relevante descrise la punctele 7, 8, 9 și 14;
 - (b) luarea în considerare a politicilor și a stimulentei în vederea creșterii cererii de achiziții publice în domeniul serviciilor de e-sănătate pentru facilitarea interoperabilității sistemelor de evidență electronică a datelor medicale;
 - (c) analizarea factorilor din cauza cărora procesul de standardizare care vizează atingerea unor niveluri înalte de interoperabilitate a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale este o activitate lungă, complexă și costisitoare și stabilirea măsurilor de accelerare a acestor procese.

Interoperabilitatea tehnică a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale

7. Compatibilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale la nivel tehnic este o cerință preliminară esențială pentru interoperabilitatea acestora. Statele membre ar trebui:

- (a) să realizeze un studiu detaliat privind infrastructurile și standardele tehnice existente care ar putea facilita punerea în aplicare a sistemelor care susțin îngrijirile medicale transfrontaliere precum și furnizarea serviciilor de sănătate în întreaga Comunitate, în special cele legate de datele medicale electronice și schimbul de informații;
- (b) să analizeze utilizarea modelelor de informații standardizate și a profilurilor bazate pe standarde în momentul elaborării și al punerii în aplicare a sistemelor interoperabile de evidență electronică a datelor medicale și a soluțiilor în materie de servicii. Să considere modelele de informații și profilurile bazate pe standarde drept componentă a specificațiilor privind interoperabilitatea specifică națională sau regională. După caz, aceste profiluri și modele de informații ar trebui să folosească standardele europene și internaționale în vigoare și să se bazeze pe abordările și realizările inițiativelor industriale relevante;
- (c) să se angajeze în elaborarea standardelor suplimentare necesare, preferabil standarde deschise la scară globală, prin implicarea organismelor de standardizare europene și internaționale competente în principalele domenii unde au fost identificate deficiențe;
- (d) să analizeze realizările mandatului M 403: „Mandat pentru organizațiile europene de standardizare CEN, Cenelec și ETSI în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor, cu aplicație în domeniul e-sănătății” pentru a oferi cea mai bună bază tehnologică, infrastructură, siguranță și integrare normativă în Europa și pe piețele mondiale.

Interoperabilitatea semantică a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale

8. Interoperabilitatea semantică este un factor esențial în realizarea avantajelor oferite de fișele medicale electronice pentru ameliorarea calității și a siguranței îngrijirilor medicale acordate pacientului, ale sănătății publice, cercetării clinice și gestionării serviciilor medicale. Statele membre ar trebui:
 - (a) să stabilească, în cooperare cu organizațiile competente de elaborare a standardelor, cu Comisia și cu Organizația Mondială a Sănătății, un mecanism adecvat de implicare a centrelor naționale de cercetare, a industriilor relevante și a părților interesate în dezvoltarea semanticii în materie de sănătate pentru a spori eforturile de punere în aplicare a sistemelor interoperabile de evidență electronică a datelor medicale;
 - (b) atunci când este posibil, să ia în considerare oportunitatea terminologiilor, a nomenclaturilor și a clasificărilor internaționale clinico-medicale ale bolilor, inclusiv a celor pentru farmacovigilență și studii clinice; ar trebui încurajată, de asemenea, instituirea unor centre de competență pentru adaptarea multilingvă și multiculturală a clasificărilor și a terminologiilor internaționale;

- (c) să stabilească de comun acord standardele de interoperabilitate semantică în vederea reprezentării informațiilor referitoare la sănătate relevante pentru o anumită aplicație prin intermediul structurilor de date (de exemplu, arhetipuri și șabloane), al subansamblurilor de sisteme terminologice și al ontologiilor care corespund nevoilor utilizatorilor locali;
- (d) să ia în considerare necesitatea unui sistem de referință durabil al conceptelor (ontologia) drept punct de plecare pentru elaborarea lexicoanelor multilingve care să țină cont de diferența între limbajele medicale de specialitate, terminologiile populare și sistemele de codare tradiționale;
- (e) să sprijine disponibilitatea la scară largă a metodologiilor și a instrumentelor de incorporare a conținutului semantic în aplicațiile practice, precum și dezvoltarea capacităților și a aptitudinilor umane relevante în acest domeniu;
- (f) să determine beneficiile și/sau deficiențele sistemelor actuale și viitoare printr-o evaluare și o analiză corecte din punct de vedere științific.

Certificarea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale

9. Sunt necesare unele proceduri de verificare a conformității care să fie reciproc recunoscute și valabile în întreaga comunitate sau care să servească drept bază pentru mecanismul de certificare al fiecărui stat membru. Prin urmare, statele membre ar trebui:
- (a) să aplice în mod corespunzător standardele și profilurile actuale în materie de e-sănătate, și anume cele legate de interoperabilitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale, pentru a spori încrederea utilizatorilor în aceste standarde;
 - (b) să pună în funcțiune un mecanism comun sau reciproc recunoscut de verificare și certificare a conformității fișelor medicale electronice interoperabile și a altor aplicații în domeniul e-sănătății, cum ar fi tehnicile și metodologiile oferite de diverse consorții din industrie;
 - (c) să considere activitățile de autocertificare și/sau de verificare a conformității din acest sector drept un mecanism de reducere a întârzierilor în ceea ce privește introducerea pe piață a soluțiilor interoperabile în materie de e-sănătate;
 - (d) să ia în considerare practicile naționale și internaționale, inclusiv cele existente în afara Europei.

Protecția datelor cu caracter personal

10. Statele membre ar trebui să se asigure de protecția deplină și eficientă a dreptului fundamental la protecția datelor cu caracter personal în ceea ce privește sistemele interoperabile din domeniul e-sănătății, în special sistemele de evidență electronică a datelor medicale, în conformitate cu dispozițiile Comisiei privind protecția datelor cu caracter personal, în special Directivele 95/46/CE și 2002/58/CE.

11. Directiva 95/46/CE se aplică datelor personale prelucrate în conformitate cu prezenta recomandare. Prelucrarea datelor cu caracter personal cuprinse în fișele medicale electronice și în sistemele de evidență electronică a datelor medicale este deosebit de sensibilă și, prin urmare, face obiectul normelor speciale de protecție a datelor privind prelucrarea datelor sensibile. Articolul 8 din Directiva 95/46/CE interzice, în principiu, prelucrarea datelor sensibile în materie de sănătate. Directiva stipulează excepții limitate de la acest principiu de prohibiție, în special în cazul în care prelucrarea datelor este necesară în scopuri medicale specificate sau legate de îngrijirea medicală.
12. Statele membre ar trebui să aibă în vedere faptul că sistemele interoperabile de evidență electronică a datelor medicale sporesc riscul ca datele cu caracter personal privind sănătatea să poată fi dezvăluite în mod accidental sau distribuite cu ușurință unor părți neautorizate, permițând un acces mai ușor la un set de date cu caracter personal privind sănătatea, provenite din diferite surse și valabile pe toată durata vieții.
13. Statele membre ar trebui să urmeze îndrumările privind sistemele de evidență electronică a datelor medicale furnizate de grupul de lucru instituit în temeiul articolului 29 din Directiva 95/46/CE ⁽¹⁾.
14. Statele membre ar trebui să stabilească un cadru juridic cuprinzător pentru sistemele interoperabile de evidență electronică a datelor medicale. Acest cadru juridic trebuie să recunoască și să abordeze natura sensibilă a datelor cu caracter personal privind sănătatea și să prevadă garanții specifice și adecvate astfel încât să protejeze dreptul fundamental la protecția datelor cu caracter personal ale persoanei în cauză.

Acest cadru juridic ar trebui, în special:

- (a) să analizeze diferitele impacturi privind protecția datelor cu caracter personal ale alternativelor organizaționale de stocare a datelor personale din domeniul sănătății și să stabilească structurile organizaționale pentru sistemele de evidență electronică a datelor medicale, care să țină cont de riscurile specifice în ceea ce privește drepturile și libertățile persoanelor care fac obiectul acestor date, și care să reflecte în mod optim specificațiile și practicile naționale, regionale și locale;
- (b) să garanteze autodeterminarea pacientului, dându-i posibilitatea de a lua o decizie liberă și autonomă, prin intermediul unei tehnologii ușor accesibile pentru utilizatori, în ceea ce privește datele cu caracter personal din fișa sa medicală electronică ce urmează să fie stocate și persoanele care au acces la acestea, în cazul în care dreptul intern nu prevede dispoziții contrare în mod expres. Respectiva decizie nu aduce atingere posibilității ca medicul sau organismul de sănătate competent să stocheze aceste date în scopuri legate de acordarea unui tratament;

⁽¹⁾ A se vedea documentul de lucru 131 din 15 februarie 2007 privind prelucrarea datelor cu caracter personal în domeniul sănătății din fișele medicale electronice.

- (c) să stabilească faptul că sistemele de evidență electronică a datelor medicale sunt concepute și selectate conform scopului de a culege, prelucra sau utiliza cât mai puține date cu caracter personal sau niciun fel de date cu caracter personal. În special, se are în vedere posibilitatea de a folosi pseudonime sau de a păstra anonimatul persoanelor, în măsura în care acest lucru este posibil, iar eforturile implicate sunt rezonabile având în vedere nivelul de protecție dorit;
- (d) să prezinte o evaluare a riscurilor legate de securitatea informațiilor și a impacturilor privind protecția datelor cu caracter personal înaintea punerii în aplicare a unui sistem de evidență electronică a datelor medicale, ținând cont de riscurile specifice pentru drepturile și libertățile persoanelor care fac obiectul acestor date;
- (e) să clarifice măsura în care categoriile de date cu caracter personal privind sănătatea ar trebui să devină disponibile în formă electronică sau online. În special, este posibil ca anumite categorii de date cu caracter personal precum datele de natură genetică sau psihiatrică să trebuiască a fi excluse în totalitate din activitățile de prelucrare online sau cel puțin să facă obiectul unor controale extrem de stricte privind accesul;
- (f) să specifice faptul că prelucrarea datelor cu caracter personal din fișele medicale electronice și sistemele de evidență electronică a datelor medicale trebuie să se efectueze numai la cererea profesioniștilor din domeniul sănătății și numai de către unul dintre aceștia care se supune, conform normelor și legislației naționale instituite de organismele naționale competente, obligației de păstrare a secretului profesional, sau de către o altă persoană care se supune aceleiași obligații de păstrare a secretului; să garanteze un sistem fiabil de identificare a pacienților și a profesioniștilor din domeniul sănătății;
- (g) să determine condițiile în care datele medicale cuprinse în sistemele de evidență electronică a datelor medicale pot fi accesate și prelucrate în mod legal de alte persoane decât persoana în cauză, precum și motivele de natură medicală definite în acest sens, inclusiv securitatea care trebuie asigurată pe durata prelucrării datelor privind sănătatea; să specifice aceste aspecte ca fiind politici care pot fi aplicate practic, puse în aplicare și impuse din punct de vedere tehnic, printre altele, de autoritățile naționale de supraveghere a protecției datelor;
- (h) să garanteze că pacienții sunt pe deplin informați cu privire la natura datelor și structura fișei medicale electronice care le conține. Pacienții ar trebui să dispună de mijloace (convenționale) alternative de accesare a datelor cu caracter personal privind starea lor de sănătate. În acest context, este importantă garantarea faptului că informațiile furnizate persoanelor care fac obiectul acestor date folosesc un limbaj și o configurație ușor de înțeles și sunt oferite în mod corespunzător persoanelor cu nevoi speciale (de exemplu, copiii sau persoanele în vârstă);
- (i) să prevadă măsuri speciale pentru ca pacienții să nu fie induși în mod ilegal să dezvăluie datele cu caracter personal cuprinse în sistemele de evidență electronică a datelor medicale;
- (j) să se asigure că orice prelucrare – în special stocare – a datelor cu caracter personal din sistemele de evidență electronică a datelor medicale se desfășoară în cadrul jurisdicțiilor care aplică Directiva 95/46/CE sau al celor care prezintă un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal;
- (k) să stabilească cerințe detaliate privind efectuarea unei misiuni de audit, pentru a garanta conformitatea cu obligațiile de protecție a datelor, de exemplu un sistem fiabil de identificare și autentificare, un istoric al accesării datelor, înregistrarea tuturor etapelor de prelucrare, durata păstrării informațiilor furnizate de audit, sisteme eficiente de recuperare și de rezervă și să impună adoptarea acestor cerințe sau soluții conform bunelor practici de manipulare a informațiilor;
- (l) să garanteze confidențialitatea sistemelor de evidență electronică a datelor medicale precum și să prevadă măsuri tehnice și organizaționale adecvate, inclusiv norme privind procesele de detectare și gestionare a incidentelor în cazul unei violări a mecanismelor de securitate și identitate care conduce la distrugerea accidentală sau ilegală, pierderea, modificarea și dezvăluirea neautorizată a datelor cu caracter personal sau accesul la aceste date transmise, stocate sau altfel prelucrate de sistemele de evidență electronică a datelor medicale. Incidentele sau violările ar trebui identificate prompt și eficient și ar trebui instituite măsuri sau soluții pentru gestionarea unor astfel de incidente, inclusiv prin informarea și implicarea persoanelor în cauză, a autorităților naționale de supraveghere a protecției datelor și a altor părți interesate.
15. În plus, statele membre ar trebui:
- (a) să stimuleze crearea unor produse, procese și servicii de ameliorare a securității pentru a preveni și combate uzurparea identității și alte atacuri intruzive asupra vieții private;
- (b) să se asigure că garanțiile privind protecția datelor sunt integrate în sistemele de evidență electronică a datelor medicale, inclusiv prin exploatarea la o scară cât mai largă posibil a tehnologiilor de protecție a confidențialității (PET), în faza de proiectare și de punere în aplicare.
- Monitorizare și evaluare*
16. Pentru a garanta monitorizarea și evaluarea interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale, statele membre ar trebui:
- (a) să ia în considerare posibilitățile de creare a unui observator pentru monitorizarea interoperabilității sistemelor de evidență electronică a datelor medicale în Comunitate, în vederea monitorizării, a determinării și a evaluării progreselor privind interoperabilitatea tehnică și semantică în scopul aplicării cu succes a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale;

- (b) să întreprindă o serie de activități de evaluare. Acestea ar putea include definirea criteriilor cantitative și calitative de calculare a riscurilor și a beneficiilor finale (inclusiv a beneficiilor economice și a rentabilității) ale sistemelor interoperabile de evidență electronică a datelor medicale și evaluarea riscurilor și a beneficiilor realizate în cadrul unor demonstrații practice, precum proiectele-pilot la scară largă („Acțiuni pilot A”) care sunt cuprinse în programul de sprijinire a politicii în domeniul TIC inclus în programul-cadru pentru inovație și competitivitate.

Educare și sensibilizare

17. În ceea ce privește educarea, formarea și sensibilizarea, statele membre ar trebui:

- (a) să crească gradul de sensibilizare cu privire la beneficiile și necesitatea definirii unor standarde în cadrul sistemelor de evidență electronică a datelor medicale și la interoperabilitatea acestora în rândul producătorilor și al furnizorilor de tehnologii informaționale și de comunicare, al prestatorilor de îngrijiri medicale, al instituțiilor publice din domeniul sănătății, al asiguratorilor și al altor părți interesate;
- (b) să examineze nevoile de educare și formare în domeniul e-sănătății ale responsabililor politici și ale profesioniștilor din domeniul sănătății;
- (c) să acorde o atenție deosebită educării, formării și diseminării bunelor practici în ceea ce privește

evidența, stocarea și prelucrarea electronică a informațiilor clinice, precum și obținerea consimțământului pacientului în cunoștință de cauză și transmiterea legală a datelor cu caracter personal ale acestuia;

- (d) să ofere sesiuni de formare și informare paralele, inclusiv de sensibilizare, tuturor persoanelor, în special pacienților. O astfel de abordare ar eficientiza mai mult utilizarea informațiilor medicale, întrucât pacienții consultă o varietate de prestatori de servicii medicale de-a lungul unei serii de îngrijiri și primesc, ori de câte ori este posibil, tratament, îngrijiri și informații la domiciliu.

18. Statele membre sunt invitate să raporteze anual Comisiei măsurile pe care le-au luat în privința punerii în aplicare a interoperabilității transfrontaliere a sistemelor de evidență electronică a datelor medicale. Statele membre ar trebui să prezinte primul raport la un an de la data publicării prezentei recomandări.

19. Prezenta recomandare se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 2 iulie 2008.

Pentru Comisie
Viviane REDING
Membru al Comisiei

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 677/2008 al Comisiei din 16 iulie 2008 privind eliberarea de licențe de import pentru cererile depuse în cursul primelor șapte zile ale lunii iulie 2008 în cadrul contingentelor tarifare deschise de Regulamentul (CE) nr. 616/2007 pentru carnea de pasăre

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 189 din 17 iulie 2008)

La pagina 22, în anexă, pentru „Nr. grupă 8”:

în loc de:

Nr. grupă	Nr. de ordine	Coeficientul de atribuire a cererilor de eliberare a licențelor de import depuse pentru subperioada 1.10.2008-31.12.2008 (%)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate subperioadei 1.1.2009-31.3.2009 (kg)
„8	09.4218	(¹)	6 807 600”

(¹) Nu se aplică: nicio cerere de licență nu a fost transmisă Comisiei.

(²) Nu se aplică: cererile sunt inferioare cantităților disponibile.

se va citi:

Nr. grupă	Nr. de ordine	Coeficientul de atribuire a cererilor de eliberare a licențelor de import depuse pentru subperioada 1.10.2008-31.12.2008 (%)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate subperioadei 1.1.2009-31.3.2009 (kg)
„8	09.4218	(²)	6 807 600”

(¹) Nu se aplică: nicio cerere de licență nu a fost transmisă Comisiei.

(²) Nu se aplică: cererile sunt inferioare cantităților disponibile.